Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 52 (1934)

Heft: 172

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 26. Juli
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 26 juillet
1934

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 172

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 172

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Privatklinik Hirslanden A.-G., Zürich. / Société des Hôtels de Vermala S. A., à Sierre.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Handelsbeziehungen mit den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika. — Relations commerciales avec les Etats-Unis d'Amérique du Nord. / Accord commercial entre la Suisse et la Turquie. / Deutschland: Zolltarif. / France: Relèvement des droits de douane sur les animaux vivants et les viandes; Réforme fiscale dans le domaine de la réglementation douanière. / Vereinigte Staaten von Amerika: Einfuhr alkoholischer Getränke; Einfuhrverbot von Artikeln mit Reissverschluss. / Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Durch Beschluss der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 13. Juli 1934 wurde der Aufruf nachfolgenden Schuldbriefes: Schuldbrief für Fr. 1000, Grundprotokoll Kirchmeilen, Bd. 23, Seite 200/202, d. d. 4. Dezember 1905; Schuldner: ursprünglich Albert Haab, im Rauchgässli, Meilen; jetzt Reinh. Egli, daselbst; Gläubiger: Inhaber, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal des Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von heute an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 312³)

Meilen, den 25. Juli 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes:
Der ausserordentliche Substitut des Gerichtsschreibers:
Dr. H. Stadelmann.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht der March hat am 30. Juni 1934 nachstehende Schuldbriefe der Genossame Lachen, haftend auf der Liegenschaft des Albert Spieser, jun., Chauffeur, Zürich, Gr. B. Nr. 502 Lachen, kraftlos erklärt: Schuldbrief auf den Namen der Fondation der Gemeinde Lachen, d. d. 3. Januar 1924, 4½ % Zins, per Fr. 20,000; Inhaberschuldbrief, d. d. 19. Dezember 1925, 4½ % Zins per Fr. 5000; Inhaberschuldbrief, d. d. 20. Juli 1926, 4½ % Zins, per Fr. 10,000; Schuldbrief auf den Namen der Genossame Lachen, d. d. 28. September 1931, 4½ % Zins, per Fr. 3000, und Schuldbrief auf den Namen der Genossame Lachen, d. d. 28. Januar 1926, 4½ % Zins (nur bedingt kündbar und verzinslich) per Fr. 2551. 50.

Lachen, den 22. Juli 1934. (W 313)

Bezirksgerichtskanzlei.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 23. Juli. **Genossenschaft Lichtspiele « Roland »**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 270 vom 19. November 1931, Seite 2463). In den Generalversammlungen vom 15. März und 14. Juli 1934 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft die §§ 1, 2 und 19 ihrer Statuten teilweise revidiert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Die Firma ist abgeändert auf **Immobiliengenossenschaft Roland.** Zweck der Genossenschaft ist der Erwerb, die Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft « Roland », Langstrasse 111, in Zürich 4. Das Geschäftsjahr endigt mit dem Kalenderjahr.

23. Juli. **Licht- & Kraftwerke Glattfelden,** in Glattfelden (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1926, Seite 459). In ihrer Generalversammlung vom 21. April 1934 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Zweck der Genossenschaft ist der Betrieb eines Licht- und Kraftwerkes behufs Abgabe von elektrischem Licht und elektrischer Kraft an die Gemeinde und an Private, sowie zum Betriebe einer Säge- und Dreschereieinrichtung, gemäss der hiefür erworbenen Konzession. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der ausgegebenen Anteilscheine. Es bestehen solche zu Fr. 100 und zu Fr. 200, alle auf den Namen lautend. Die Zahl der Anteilscheine, die der einzelne Genossenschafter besitzen darf, ist unbeschränkt. Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin der Vorstand. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 100 oder zu Fr. 200 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Anteilscheine können mittelst Indossement nach vorheriger Anzeige an den Vorstand auf Dritte übertragen werden. Der Erwerber von Anteilscheinen infolge von Uebertragung hat sich um die Mitgliedschaft beim Vorstand schriftlich zu bewerben, sofern er nicht schon Mitglied ist. Hat ein Genossenschafter seine sämtlichen Anteilscheine gültig übertragen, so erlischt seine Mitgliedschaft. Der Austritt kann jederzeit ohne Kündigungsfrist erfolgen; geschieht derselbe aber nicht in Verbindung mit der gültigen Uebertragung der betr. Anteilscheine, so erlischt jeder Anspruch des Austretenden am Genossenschaftsvermögen; solche Anteilscheine sind der Genossenschaft ohne Vergütung auszuhändigen. Ausgeschlossene verlieren ebenfalls jeden Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Im Todesfall kann ein rechtmässiger Erbe in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern (Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Quästor und 1 Beisitzer; das Quästorat kann auch dem Betriebsleiter übertragen werden, in diesem Fall amten im Vorstand zwei Beisitzer). Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar oder dem Quästor Kollektivunterschrift. Gottlieb Meier-Gut ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. An seiner Stelle ist als Beisitzer gewählt worden: Jakob Meier, Maschinist, von Glattfelden, in Emmer-Glattfelden. Im Bestande der zeichnungsberechtigten Personen ist eine Aenderung nicht eingetreten.

23. Juli. **Chemische Fabrik Schlieren A.-G. (Fabrique de Produits Chimiques Schlieren S. A.) (Fabbrica Prodotti Chimici Schlieren Soc. An.) (Chemical Works Schlieren Ltd.),** in Schlieren (S. H. A. B. Nr. 196 vom 23. August 1933, Seite 2017). In ihrer Generalversammlung vom 5. Juli 1934 haben die Aktionäre die Reduktion des Aktienkapitals von bisher Fr. 40,000 auf Fr. 40 beschlossen durch Herabsetzung des Nominalwertes der 40 Namenaktien und Abstempelung von Fr. 1000 auf Fr. 1. Die Versammlung hat ferner die Erhöhung des Aktienkapitals auf Fr. 50,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 49 Aktien zu Fr. 1000 und 48 Aktien zu Fr. 20, alle auf den Namen lautend. Die Einzahlung dieser neuen Aktien erfolgte durch Verrechnung eines buchmässig ausgewiesenen Guthabens. Sodann wurde eine Partialrevision der Gesellschaftsstatuten beschlossen. Darnach ist zu konstatieren: Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt zurzeit Fr. 50,000; es zerfällt in 49 Aktien zu Fr. 1000, 48 Aktien zu Fr. 20 und 40 Aktien zu Fr. 1. Alle Aktien lauten auf den Namen und sind voll liberiert. § 4 der bisherigen Statuten wurde eliminiert. Durch die weitern Aenderungen werden die bisher publizierten Bestimmungen nicht berührt. Walter Germann ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; dessen Unterschrift wird gelöscht. Als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden: Eduard Stahel, Fabrikant, von Uster, in Zürich. Einzelunterschrift führt ferner wie bisher: Viktor D. Scherescheweky, Kaufmann, von Küsnacht b. Z., in Schlieren.

23. Juli. **Heimgenossenschaft Schweighof,** Genossenschaft mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 307 vom 31. Dezember 1932, Seite 3096). Josef Portmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Erwin Bauer, Beamter, von Weinfelden, in Zürich. Der Genannte zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Neu wurde als Beisitzer ohne Unterschrift in den Vorstand gewählt: Oskar Weibel, Polizeikorporal, von und in Zürich.

23. Juli. Die **Gemeinnützige Baugenossenschaft Wiedinghof,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1933, Seite 1374), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Guggachstrasse 42, in Zürich 6.

Maschinenfabrik, Kesselschmiede. — 23. Juli. **Edward King Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 270 vom 18. November 1930, Seite 2350), Maschinenfabrik und Kesselschmiede. Der Verwaltungsratsdelegierte Friedrich King ist seit 1932 Bürger von Zürich.

23. Juli. **Schweizerische Kreditanstalt,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1934, Seite 741). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft hat zwei weitere Kollektivprokuren erteilt an Arthur Chaffard, von und in Genf, und Edgar R. Zurlinden, von Zofingen, in Zürich.

Tuch- und Mannfakturwaren. — 23. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Hürbin & Cie. vorm. L. Schwarzenbach & Cie.,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 133 vom 12. Juni 1931, Seite 1282), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Zürich 8, Feldeggstrasse 83.

Chemisch-technische Produkte usw. — 23 Juli. **Lignit A.-G. (Lignit S. A.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1934, Seite 1874). Der Verwaltungsrat ernannte zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift Paul Binder, Kaufmann, von Strengelbach, in Zürich.

Technische Neuheiten. — 23. Juli. Inhaber der Firma **Wilhelm Lendi,** in Zürich 6, ist Wilhelm Lendi-Bächli, von Tamins (Graubünden), in Zürich 6. Vertrieb von technischen Neuheiten. Schaffhauserstrasse 40.

Wohnungsausstattungen. — 23. Juli. Die Firma **W. Herrmann-Lips, vorm. Hch. Lips' Wwe.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1932, Seite 377), Handel in kompletten Wohnungsausstattungen usw., ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma « Lips & Aklin, vormals W. Herrmann-Lips », in Zürich,

Emil Lips, von Zürich und Urdorf, in Zollikon, und Emil Paul Aklin, von Zug, in Zürich 2, haben unter der Firma **Lips & Aklin, vormals W. Herrmann-Lips,** in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 4. Mai 1934 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «W. Herrmann-Lips, vorm. Hch. Lips' Wwe.», in Zürich. Handel in kompletten Wohnungsausstattungen, Polstermöbelfabrikation, Dekorationsatelier, Stofflager für Innendekoration. Neumühlequai 6.

Waren aller Art. — 23. Juli. Albert Brunner-Giss, von Schmiedried (Aargau), in Zürich 3, und Ernst Labhardt-Trösch, von Müllheim (Thurgau), in Zürich 9, haben unter der Firma **Albert Brunner & Co.,** in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1934 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Zwischen dem Gesellschafter Albert Brunner-Giss und seiner Ehefrau Johanna Brunner geb. Giss besteht vertragliche Gütertrennung. Import, Export und Vertretung in Waren aller Art. Albisriederstrasse 149.

Getreide, Futtermittel. — 23. Juli. **B. U. N. G. E.-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 90 vom 19. April 1933, Seite 933). Die Prokura von Ernst Tschudin ist erloschen. Eine weitere Kollektivprokura wurde an Johann Paul Mumenthaler, von Murgenthal, in Zürich, erteilt. Der genannte zeichnet gemeinsam mit dem übrigen Kollektivprokuristen Gottlieb Grob.

Landesprodukte. — 23. Juli. In der Firma **Carl Haupt,** in Niederglatt (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1927, Seite 2087), wird die Geschäftsnatur abgeändert in Handel mit Landesprodukten und Landwirtschaftsbetrieb.

Manufaktur- und Textilwaren. — 23. Juli. Die Firma **Gustav Gauch,** in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 11 vom 16. Januar 1932, Seite 114), Handel in Manufaktur- und Textilwaren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Juli. Nachstehende drei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Buchdruckerei. — **Tschopp & Cie.,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1919, Seite 169), Kollektivgesellschafter: Lilly Tschopp und Ulrich Jampolski-Tschopp, Buch- und Kunstdruckerei.
2. **Genossenschaftliche Nähstube für Stellenlose,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1933, Seite 2428).
3. **Zeitungs- & Annoncen-Genossenschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1929, Seite 983).

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1934. 23. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma **»FOHG» Finanzierungs-Organisations- und Handelsgenossenschaft,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1933, Seite 2826), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

Bureau Biel

Berichtigung. Präsident des Verwaltungsrates der **Zentrum A. G.,** in Biel, ist Rudolf Hofstetter, und nicht, wie im S. H. A. B. Nr. 169 vom 23. Juli 1934, Seite 2049, unrichtigerweise publiziert worden ist, Gottfried Kopp. Dieser ist Mitglied des Verwaltungsrates.

Graveur, Polissage. — 19. Juli. Die Einzelfirma **Robert Fahrni,** Graveur und Polissage, in Biel (S. H. A. B. Nr. 64 vom 18. März 1918, Seite 429), wird infolge Verzichts des Inhabers auf den Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Saiteninstrumente. — 19. Juli. Der Inhaber der Einzelfirma **Heinrich Daeniker,** Neubau, An- und Verkauf, sowie Reparaturen sämtlicher Saiteninstrumente, in Biel (S. H. A. B. Nr. 289 vom 10. Dezember 1929, Seite 2434), verzeigt Geschäftsdomizil an der Bahnhofstrasse 8.

19. Juli. **Restaurant et Coopérative «Proletaria» (R. C. P.) Bienne,** Genossenschaft, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1934, Seite 1910). Der frühere Kassier Angelo Merazzi ist aus dem Vorstande ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen.

Café, Eis, Mineralwasser. — 19. Juli. Der Inhaber der Einzelfirma **B. Emch,** in Biel (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1914, Seite 1861), verzeigt als Geschäftszweck: Betrieb eines Café; Eisfabrikation; Mineralwasser- und Bierdepot.

21. Juli. **Womex Uhren A. G.,** mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1934, Seite 1970). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Marcus Wollmann führt Einzelunterschrift.

Damenkonfektion, Textilwaren. — 23. Juli. Inhaber der Einzelfirma **Charles Aeby,** in Biel, ist Charles Aeby, von Giffers (Freiburg), in Biel. Fabrikation und Verkauf von Damenkonfektion; Detailverkauf von Textilwaren. Zentralstrasse 41.

23. Juni. Der Inhaber der Einzelfirma **Edmond Choffat, Huilerie l'Abeille,** Handel mit Oelen und Kolonialwaren, in Biel (S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. Juli 1929, Seite 1429), befasst sich ausserdem noch mit dem Detailverkauf von Bonneteriewaren. Die Firma wird abgeändert in **Edmond Choffat Huilerie L'Abeille, Bonneterie.**

Bureau Erlach

Hotel. — 24. Juli. Die Firma **Albrecht Herren-Weber,** Hotel-Restaurant du Pont, in Erlach (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1929, Seite 1857), ist infolge Wegzuges und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Interlaken

21. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Boss' Grands Hôtels Bär & Adler Palace A. G. Grindelwald (Boss Grands Hôtels Ours & Aigle Palace S. A. Grindelwald) (Boss Grand Hôtels Bear & Eagle Ltd. Grindelwald),** mit Sitz in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 204 vom 1. September 1933, Seite 2078), sind die Mitglieder Woldemar Eichenberger und Jakob Troesch, ersterer infolge Todes und letzterer durch Austritt, ausgeschieden. Die Unterschrift des Woldemar Eichenberger als Präsident ist erloschen. An Stelle des ausgeschiedenen Woldemar Eichenberger wurde in der Generalversammlung vom 11. Juni 1934 Hans Bächler, von Lenk, Direktor der Schweizerischen Volksbank, in Bern, als neues Mitglied des Verwaltungsrates gewählt. In der Verwaltungsratssitzung vom 11. Juni 1934 wurde an Stelle des ausgeschiedenen Woldemar Eichenberger als Präsident des Verwaltungsrates gewählt: Hans Bächler vorgenannt, und als Vizepräsident Hans Soldan, von Thun, Subdirektor der Kantonalbank, von Bern, in Bern, beide Mitglieder des Verwaltungsrates. Die Unterschrift des Alfred Aellig als Vizepräsident ist erloschen. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen einzeln.

Bureau de Moutier

Produits d'entretien. — 23 juillet. Le chef de la raison individuelle **Arsène Remy,** à Reconvilier, est Arsène Remy, de Charmey (Fribourg), à Reconvilier. Fabrication et vente de produits d'entretien: cirage, encaustique.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Käseexport. — 24. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bühlmann & Co.,** Käseexport, in Grosshöchstetten (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1934, Seite 1715), ist Witwe Klara Bühlmann-Schnell infolge Todes ausgeschieden. Diese Gesellschaft wird von den übrigen Teilhabern Hans Bühlmann und Paul Salchli weitergeführt.

Bureau Wangen a. A.

Bier über die Gasse. — 16. Juli. Die Einzelfirma **Clara Jaus,** in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1933), ändert ihre Firma ab in: **Klara Leuenberger-Jaus,** in Wangen a. A. Die Inhaberin, welche nun in Wangenried heimatberechtigt ist, führt im Einverständnis ihres Ehemannes Ernst Leuenberger das Geschäft in bisheriger Weise weiter.

Chemisch-technische Produkte. — 17. Juli. Inhaber der Firma **Gottlieb Hess,** in Walliswil-Wangen, ist Gottlieb Hess, von Huttwil, in Walliswil-Wangen. Handel mit chemisch-technischen Produkten.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1934. 18. Juli. **Milchverwertungsgenossenschaft Udligenswil-Oberdorf,** mit Sitz in Udligenswil (S. H. A. B. Nr. 176 vom 1. August 1931, Seite 1680). Roman Seeholzer ist aus dem Vorstand ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Aktuar ist nun: Josef Ottiger, Landwirt, von Nenenkirch, in Udligenswil. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Tuchhandlung. — 20. Juli. Die Firma **Johann Jos. Unternährer,** Tuchhandlung, in Schüpfheim (S. H. A. B. Nr. 69 vom 25. März 1925, Seite 503), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

Mercerie, Bonneterie, Droguerie. — 23. Juli. Die Kollektivgesellschaft **Geschw. Moser,** Mercerie, Bonneterie und Drogerie, in Hitzkirch (S. H. A. B. Nr. 102 vom 23. April 1909, Seite 712), hat sich infolge Todes der Gesellschafterin Julia Moser aufgelöst. Aktiven und Passiven hat auf 20. April 1934 übernommen die neue Einzelfirma «Franz Moser», in Hitzkirch. Die Gesellschaft wird deshalb im Handelsregister gelöscht.

Inhaber der Firma **Franz Moser,** in Hitzkirch, ist Franz Moser, von und in Hitzkirch, der auf 20. April 1934 Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Geschw. Moser» übernommen hat. Drogerie.

23. Juli. **Zahnkliniken «Pro Dente» (Cliniques dentaires «Pro Dente») (Cliniche dentarie «Pro Dente»),** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 167 vom 20. Juli 1934, Seite 2018). An Stelle des ausgeschiedenen Verwaltungsratspräsidenten und Delegierten Dr. Xaver Ammann, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde gewählt: Eugène Seinet (bisher Mitglied). Ferneres Verwaltungsratsmitglied ist Adolf Ecker, Rechtsanwalt, von Zürich, in Luzern. Diese beiden Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich oder mit dem bereits eingetragenen Verwalter Alfred Brönnimann je kollektiv zu zweien.

Eisenhandlung. — 23. Juli. Die Firma **H. Meier,** Eisenhandlung, in Hitzkirch (S. H. A. B. Nr. 257 vom 14. September 1896, Seite 1057), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

Eisenhandlung. — 23. Juli. Inhaber der Firma **Josef Meier,** in Hitzkirch, ist Josef Meier, von und in Hitzkirch. Eisenhandlung.

Gasthof. — 23. Juli. Die Firma **Jakob Moser,** Betrieb des Gasthofes z. Kreuz, in Hitzkirch (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1922, Seite 2038), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Gasthof. — 23. Juli. Inhaber der Firma **Anton Wey-Moser,** in Hitzkirch, ist Anton Wey-Moser, von Luzern und Rickenbach, in Hitzkirch. Betrieb des Gasthofes z. Kreuz.

23. Juli. **Käsereigenossenschaft Käppelimatt und Umgebung,** mit Sitz in Willisau-Land (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1932, Seite 2434). An Stelle des verstorbenen Johann Suppiger, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Anton Birrer (bisher Aktuar), und als Aktuar: Anton Suppiger, Landwirt, von und in Willisau-Land. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1934. 21. Juli. **Viehzuchtgenossenschaft Muotathal,** in Muotathal (S. H. A. B. Nr. 259 vom 12. Oktober 1920, Seite 1947). Anlässlich der Generalversammlung vom 29. November 1925 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 221 vom 4. September 1895 publizierten Tatsachen getroffen: Mitglied der Genossenschaft kann jeder Landwirt werden, der die Statuten anerkennt und unterzeichnet und das diesbezügliche Eintrittsgeld leistet, dessen Höhe von der Generalversammlung von Fall zu Fall festgesetzt wird. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei. Es kann derselbe jedoch nur auf Schluss des Rechnungsjahres (31. Dezember) stattfinden und muss wenigstens drei Monate vorher dem Vorstande schriftlich angezeigt werden. Austretende haben als Austrittsgeld dasjenige Treffnis zu leisten, welches dem Betrage eines allfälligen Passivüberschusses, geteilt durch die Zahl der Genossenschafter, gleichkommt. Durch den Tod eines Genossenschafters gehen Mitgliedschaft, Rechte und Pflichten auf einen Erben über, insofern dieselben nicht darauf verzichten. Im Falle des Verzichtes gelten die Bestimmungen für den freiwilligen Austritt. Für alle Schulden und Verpflichtungen der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Eine persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen; ausgenommen für Darlehen. Wenn mit zwei Drittel Mehrheit sämtlicher Genossenschafter die Generalversammlung Darlehen (§ 8, lit. e) aufzunehmen beschliesst, so haften für diese Verbindlichkeiten die Mitglieder solidarisch. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern: dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, welcher zugleich Kassier ist, und dem Aktuar, welcher zugleich Zuchtbuchführer ist. Präsident und Schreiber führen für die Genossenschaft kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Die übrigen getroffenen Abänderungen bedingen keine Veränderung der publizierten Tatsachen. Infolge Neuregelung der Unterschriftsberechtigung fällt die Kollektivunterschriftsberechtigung für Paul Rickenbacher, Vizepräsident und Kassier, dahin, er verbleibt aber im Vorstande.

Velohandlung. — 21. Juli. Der Inhaber der Firma **Pius Bruhin-Hegner,** in Siebnen-Wangen (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1922, Seite 850), Velohandlung, Reparaturen und Vertretungen, ändert seine Firma ab in **Pius Bruhin,** in Siebnen.

21. Juli. Josef Mettler und Alois Mettler, beide von Arth, in Schwyz, haben unter der Firma **Gebr. J. & A. Mettler, mech. Zimmerei & Bauschreinerei,** in Schwyz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am

1. März 1934 ihren Anfang nahm. Mechanische Zimmerei und Bauschreinerei. Schützenstrasse.

21. Juli. Die Inhaberin der Firma **Wwe. Heinrich Rickenbach, Devotionalienhandlung,** in Arth (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1934, Seite 1268), Fabrikation von und Handel in Devotionalien, hat ihren Wohnsitz und den Sitz der Firma von Arth nach Einsiedeln verlegt.

21. Juli. Inhaber der Firma **Leo Mühlebach, Handlung,** in Brunnen, ist Leo Mühlebach, von Schwarzenberg (Luzern), in Brunnen-Ingenhohl. Handlung in Mercerie, Bonneterie und Kolonialwaren.

Gasthaus, Bäckerei, Spezereien. — 21. Juli. Inhaber der Firma **Alois Betschart, z. « Rössli »,** in Lauerz, ist Alois Betschart, von Muotathal, in Lauerz. Gasthaus, Bäckerei und Spezereihandlung. Dorfplatz.

Gasthof. — 21. Juli. Inhaber der Firma **Eduard Bamert-Zeindler, z. « Traube »,** in Lachen (Schwyz), ist Eduard Bamert-Zeindler, von Tuggen, in Lachen. Gasthof zur Traube.

Lederwaren. — 21. Juli. Inhaber der Firma **Ruggero Pizzolato,** in Lachen (Schwyz), ist Ruggero Pizzolato, italienischer Staatsangehöriger, in Lachen (Schwyz). Vertrieb von Lederwaren aller Art. St. Gallerstrasse.

21. Juli. Inhaber der Firma **Emil Höhn, Malergeschäft,** in Lachen (Schwyz), ist Emil Höhn, von Hirzel (Zürich), in Lachen. Bau- und Möhelmalerei. Kantonsstrasse.

Kerzen, Wachswaren, Papeterie usw. — 21. Juli. **Emil Schnyder-Steinauer,** in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 33 vom 11. Fehruar 1931, Seite 283), Fabrikation von Kerzen, Wachswaren und chemisch-technischen Produkten, Detailhandel in Papeterie und Lederwaren. Die Prokura von Frl. Anna Schnyder ist erloschen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Anna Schnyder-Steinauer, von und in Einsiedeln.

21. Juli. Inhaber der Firma **Otto Windlin-Dober, Hotel Adler,** in Küssnacht a. R., ist Otto Windlin-Doher, von Kerns (Obwalden), in Küssnacht a. R. Die Firma erteilt Einzelprokura an Therese Windlin-Dober, von Kerns (Obwalden), in Küssnacht a. R. Betrieb des Hotel « Adler » und Restaurant « Küssnachter-Stübli ».

Hotel. — 21. Juli. Inhaber der Firma **Walter Mathys-Horn,** in Küssnacht a. R., ist Walter Mathys-Horn, von Eriswil (Bern), in Küssnacht. Hotel-, Pensions- und Restaurantbetrieb. Küssnachterhof.

Spenglerei, Installationen. — 21. Juli. Die Firma **Ernst Lüdi,** in Siehnen-Sehühelhach (S. H. A. B. Nr. 136 vom 16. Juli 1931 Seite 1314), Spenglerei und Installationen, ist infolge Todes des Inhabers erlosehen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma « Ernst Lüdi ».

Inhaber der Firma **Ernst Lüdi,** in Siehnen-Schübelhach, ist Ernst Lüdi, von Heimiswil (Bern), in Siehnen-Sehühelhach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Ernst Lüdi ». Spenglerei und Installationen. Bahnhofstrasse.

Holzhandlung. — 21. Juli. Die Firma **Johann Flattich, jun.,** in Siehnen-Sehübelhach (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1932, Seite 1930), Holzhandlung, Säge- und Hobelwerk, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Bäckerei, Konditorei, Spezereien. — 21. Juli. Inhaber der Firma **Gerold Inglin,** in Pfäffikon (Sehwyz), ist Gerold Inglin, von Rotenthurm, in Pfäffikon (Sehwyz). Bäckerei, Konditorei, Spezerei- und Futterwaren. Bahnhofstrasse.

Glarus — Glaris — Glarona

Erz aller Art. — 1934. 23. Juli. **Wolframerz A. G. (Wolfeg),** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 48 vom 18. Fehruar 1921, Seite 372, und Nr. 263 vom 9. November 1929, Seite 2232). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates der Gesellschaft wurde Rechtsanwalt Dr. Rudolf Gallati, von und in Glarus, gewählt. Derselbe zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Tapezierer, Linoleum, Möbel. — 23. Juli. Der Inhaber der Firma **Andreas Knobel,** Linoleum- und Aussteuergeschäft, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 211 vom 9. September 1924, Seite 1504), ändert die Natur des Gesehäftes ab in: Tapeziermeister, Linoleum-, Teppich- und Möbelgeschäft. Er ist nun Bürger von Schwändi und Glarus.

Abfälle, Hadern usw. — 23. Juli. Die Firma **B. Worni-Landolt,** Handel in Abfällen, Hadern, Alteisen und Metall, in Näfels (S. H. A. B. Nr. 299 vom 20. Dezember 1916, Seite 1918), wird infolge Todes des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

24. Juli. Im Verwaltungsrat der **Eternit A. G.,** in Niederurnen (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1923, Seite 2391, und Nr. 57 vom 9. März 1933, Seite 575), ist Ernst Schmidheiny als Delegierter zurückgetreten; er verbleibt aber Mitglied. Zum Delegierten des Verwaltungsrates wurde das Mitglied Max Schmidheiny gewählt. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift. Die Prokura von Eugen Guhl ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Werner Naef, von Mogelsberg (St. Gallen), in Niederurnen. Direktor Otto Kälin ist nun Bürger von Einsiedeln und Niederurnen.

Baumwollspinnerei usw. — 24. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Legler & Co.,** mechanische Baumwollspinnerei und Weberei, in Diesbach (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1922, Seite 1374, und Nr. 6 vom 9. Jannar 1930, Seite 50), ist der Gesellschafter Mathias Legler-Legler ausgeschieden. Die Namen der bisherigen Gesellschafter lauten nun: Heinrich Legler-Dürst, in Diesbach; Fritz Legler-Hefti, Mathias Legler-Schaeppi, Richard Legler-Tschudi und Fritz Legler-Ghisler; die letztern vier sind wohnhaft in Ponte San Pietro (Italien). Die rechtsverbindliche Unterschrift führt nur Heinrich Legler-Dürst.

24. Juli. **Dienstalterszulagen- & Pensionsfonds für die Angestellten und Arbeiter der Firma Legler & Co. in Diesbach,** Stiftung, mit Sitz in Diesbach (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1922, Seite 1375). Die Unterschriften von Mathias Legler-Legler und Fritz Legler-Hefti sind erlosehen. Mit Einzelunterschrift zeichnen für die Stiftung rechtsverbindlich Heinrich Legler-Dürst (bisher) und Heinrich Legler, junior, von und in Diesbach.

24. Juli. Laut Statuten vom 23. Juli 1934 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma **Compagnie Auxiliaire de Chemins de Fer** eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden. Die Aktiengesellschaft bezweckt die Beteiligung, sei es in eigenem Namen, sei es auf den Namen von Dritten, für eigene Rechnung oder für Rechnung Dritter an Gesellschaften, Genossenschaften, Unternehmungen, kaufmännischen, finanziellen, industriellen oder bergbaulichen Operationen, ebenso an Anleihen, ausgegeben von Staaten, Provinzen, Gemeinden oder andern juristischen Personen, sei es in der Schweiz oder im Auslande, durch Kauf von Aktien oder Obligationen oder auf irgend eine andere Weise, hauptsächlich auf dem Gebiete der Verkehrsmittel. Zur Erfüllung dieses Zweckes kann die Gesellschaft Eigentum und Besitz an beweglichen oder unbeweglichen Sachen erwerben oder veräussern. Sie ist überhaupt zu allen Operationen ermächtigt, welche sich direkt oder indirekt auf den Gesellschaftszweck beziehen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 975,000, eingeteilt in 1950 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm einzig an Dr. jur. Otto Kuhli, Rechtsanwalt, von Netstal, in Glarus, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt, und bei welchem sich auch das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet. Postgasse.

Zug — Zoug — Zugo

Immobiliengesellschaft. — 1934. 23. Juli. Die « Kreuzplatz A.-G. », in Baar (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1929, Seite 2122), hat in der Generalversammlung vom 26. Juni 1934 unter entsprechender Statutenänderung den Sitz nach Zug verlegt und zugleich die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Unterschriften der bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Hans Schmid, in Baar, und Heinrich Schmid, in Affoltern a. A., sind erloschen. Die Liquidation wird vom einzigen Liquidator Emil Baumann, Bankdirektor, von Zürich, in Zug, unter der Firma **Kreuzplatz A. G. in Liq.** durchgeführt. Der Liquidator zeichnet einzeln.

23. Juli. Aus dem Vorstande der **Viehzuchtgenossenschaft Risch,** mit Sitz in Risch (S. H. A. B. Nr. 271 vom 20. November 1931, Seite 2471), ist der Zuchthuchführer Jakob Schriber, in Risch, infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Als Zuchthuchführer wurde der bisherige Aktuar Carl Stuber, von und in Risch, bestimmt. Als Aktuar wurde das bisherige Vorstandsmitglied Josef Schwerzmann, von und in Risch, Allrüti, und als Beisitzer neu in den Vorstand Alois Meyer, Landwirt, von Doppleschwand, in Holzhäusern, Gemeinde Risch, gewählt. Der Präsident, Aktuar und Zuchtbuchführer zeichnen zu zweien kollektiv.

23. Juli. Der **Verein für Kranken- & Wochenpflege im Kt. Zug,** in Zug (S. H. A. B. Nr. 165 vom 17. Juli 1924, Seite 1220), hat in der Generalversammlung vom 27. Februar 1934 die Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der bisher publizierten Tatsachen getroffen: Der Verein hat zum Zwecke, ideal gesinnte Töchter in Kranken-, Wochen- und Kinderpflege, Jugend-, Familien- und Anstaltsfürsorge und zu mannigfaltiger Caritasarbeit auszubilden, um sie Einzelstehenden, Familien, Wohlfahrtsinstitutionen und Gemeinden zu möglichst bescheidenen Bedingungen zur Verfügung zu halten. Auf diese Weise will der Verein besonders dem einfachen Volke mit zuverlässigen Pflegerinnen und opferwilligen Helferinnen dienen. Die Mitglieder haben keinen persönlichen Anteil am Vereinsvermögen. Sie haften auch nicht persönlich für die Verbindlichkeiten des Vereins. Zum Ausschluss eines Mitgliedes bedarf es der Zustimmung von zwei Drittel der Vereinsmitglieder. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern, die auf je fünf Jahre gewählt werden. Der Vorstand konstituiert sich selbst mit Ausnahme des Präsidenten, der von der Generalversammlung bezeichnet wird. Der Vorstand vertritt den Verein nach aussen und vor Gericht; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, die rechtsverbindlich für den Verein zeichnen und setzt die Form der Zeichnung fest. Zurzeit besteht der Vorstand aus 5 Mitgliedern. Der bisherige Präsident Carl Müller ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Vereins ist der bisherige Vizepräsident Dr. Carl Müller, Spiritual, von Baar, in Baldegg; Oberin ist Frl. Josephine Keiser, von und in Zug; Aktuarin ist Schwester M. Regina Schäfer, österreichische Staatsangehörige, in Zug. Der Präsident, die Oberin und die Aktuarin zeichnen je zu zweien kollektiv für den Verein. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Viehhandel. — 23. Juli. Die Firma **Baptist Hürlimann, Oberwihel,** in Walchwil (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1924, Seite 233), Viehhandel, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Juli. **Hans Stünzi-Stiftung,** in Zug (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1926, Seite 25). Neu in den Stiftungsrat wurde mit Kollektivunterschrift gewählt Karl Graf, Kaufmann, von St. Gallen, wohnhaft in Horgen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1934. 23 juillet. Joseph Schöpfer a cessé de faire partie du comité de la **Société anonyme de laiterie de Sâles,** société anonyme dont le siège est à Sâles (Sarine) (F. o. s. du c. du 19 juin 1931, nº 139, page 1350). A été élu à sa place Hilaire Schöpfer, d'Escholzmatt, agriculteur, à Sâles.

Epicerie. — 24 juillet. Est radiée d'office, ensuite de faillite conformément à l'art. 28, chiffre 1, du règlement du 6 mai 1890, la raison **Marie Criner,** épicerie. Rue de l'Université nº 7, à Fribourg (F. o. s. du c. du 19 octobre 1925, nº 243, page 1754).

24 juillet. La **Société internationale pour la réclame aérienne (International Sky Advertising Corporation),** société anonyme, Pérolles 39, à Fribourg (F. o. s. du c. du 6 juin 1934, nº 129, page 1531), a transféré son siège, Rue St-Pierre nº 12 (chez Me Louis Dupraz, avocat).

24 juillet. La société anonyme **Sofisa, Société Financière S. A. (Sofisa Financial Corporation Ltd.),** dont le siège est à Fribourg, Pérolles 39 (F. o. s. du c. du 19 novembre 1928, nº 272, page 2198), a transféré son siège, Rue St-Pierre nº 12 (chez Me Louis Dupraz, avocat).

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Metzgerei. — 23. Juli. Die Firma **Robert Rotzetter,** Metzgerei, in Obermühletal-Wünnewil (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1934, Seite 1971), wird infolge Verzichtes des Inhabers gestrichen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

Eisenwaren. — 1934. 17. Juli. Die Einzelfirma **Edm. Sauer,** mit Sitz in Büsserach (S. H. A. B. Nr. 218 vom 28. August 1913, Seite 1554), hat die Natur des Geschäftes abgeändert in: Eisenwarenfabrik und Eisenwarenhandlung.

Bureau Dorneck

24. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Holz- & Baumaterial A.-G. Dornach,** mit Sitz in Dornach (S. H. A. B. Nr. 212 vom

11. September 1933, Seite 2138), ist Alfred Bühlmann infolge Demission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Bruno Erzer, von Seewen und Dornach, Zahnarzt, in Dornach, als Präsident, welcher mit den übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

Bureau Olten-Gösgen

Elektrische Anlagen. — 23. Juli. Inhaber der Firma **Stephan Flückiger**, in Fulenbach, ist Stephan Flückiger, von Rohrbachgraben, in Fulenbach. Elektrische Anlagen.

23. Juli. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Darlehenskassenverein Stüsslingen-Rohr (Ctn. Solothurn)**, in Stüsslingen (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1929, Seite 1582), ist der Stellvertreter Josef Eng ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Stellvertreter wurde gewählt: das bisherige Vorstandsmitglied Jakob von Arx. Als neues Vorstandsmitglied wurde gewählt: Erwin Eng-Eng, Fabrikarbeiter, von und in Stüsslingen. Der Vorsteher oder dessen Stellvertreter zeichnen kollektiv mit einem andern Vorstandsmitgliede.

Restaurant. — 23. Juli. Inhaber der Firma **Fritz Grütter**, in Niedergösgen, ist Fritz Grütter, von Roggwil (Bern), in Niedergösgen. Betrieb des Restaurant zum «Bauhof».

Technisches Bureau usw. — 23. Juli. Die Kollektivgesellschaft **Gebrüder Keller**, in Olten, technisches Bureau, Verwertungsbureau des Patentes «Wega»-Automaten (S. H. A. B. Nr. 289 vom 25. November 1921, Seite 2282), hat sich aufgelöst und wird im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven gehen auf die neue Firma «Hans Keller», in Olten, über.

Inhaber der Firma **Hans Keller**, in Olten, ist Hans Keller, von Wallenwil (Thurgau), in Olten. Der Firmainhaber übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebrüder Keller», in Olten. Fabrikation und Handel der Kaffeemaschinen «Wega» und weiterer technischer Artikel. Rosengasse 38.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Grammophone, Radios, Zigarren. — 1934. 21. Juli. Der Inhaber der Firma **Emil Burkard**, Spezialgeschäft für Grammophone und Platten, Zigarrenhandlung, in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1930, Seite 2011), hat als weitern Geschäftszweig in die Natur des Geschäftes aufgenommen: Handel mit Radio.

Wirtschaft, Metzgerei. — 21. Juli. Inhaber der Firma **Jakob Rusterholz**, in Beringen, ist Jakob Rusterholz, von Schönenberg (Zürich), in Beringen. Wirtschaft und Metzgerei zum Haumesser.

Viehhandel, Wirtschaft. — 23. Juli. Die Firma **Jkb. Müller, z. Krone**, Viehhandel und Wirtschaft, in Gächlingen (S. H. A. B. Nr. 346 vom 28. August 1905, Seite 1381), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Manufaktur-, Mercerie- und Kolonialwaren. — 23. Juli. Die Firma **Christian Russenberger-Schwyn**, Manufaktur-, Mercerie- und Kolonialwarenhandlung, in Schleitheim (S. H. A. B. Nr. 282 vom 8. November 1920, Seite 2108), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Firma «Anna Russenberger-Schwyn» übergegangen.

Inhaberin der Firma **Anna Russenberger-Schwyn**, in Schleitheim, ist Witwe Anna Russenberger-Schwyn, von und in Schleitheim. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Christian Russenberger-Schwyn» und erteilt Einzelprokura an Jakob Schwyn, von Beringen und Schleitheim, in Schleitheim. Massschneiderei, Manufaktur-, Mercerie- und Kolonialwarenhandlung. Zum Kaufhaus.

24. Juli. Inhaber der Firma **Arnold Buser, Bauspenglerei u. Installationsgeschäft**, in Thayngen, ist Arnold Buser-Meister, von Zunzgen (Basel-Land), in Thayngen. Bauspenglerei und sanitäre Installationen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1934. 23. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schwimmbad A.-G. Teufen**, mit Sitz in Teufen (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1933, Seite 1766), hat in ihrer Generalversammlung vom 30. Juni 1934 eine Erhöhung ihres bisherigen Grundkapitals von Fr. 90,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 80 neuen Aktien von je Fr. 250. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 110,000 und ist eingeteilt in 440 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 250. Die Statuten sind dementsprechend abgeändert worden.

23. Juli. Gemeindeanstalt unter dem Namen **Sparkasse der Gemeinde Walzenhausen**, mit Sitz in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 313 vom 15. Dezember 1913, Seite 2199). Durch die Urnenabstimmung vom 6. Mai 1934 ist ein neues Reglement angenommen worden. Die dabei getroffenen Abänderungen berühren indessen den bisher publizierten Inhalt des Reglementes nicht. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten der Sparkassa-Kommission August Blatter ist erloschen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt nun der neue Präsident Ernst Rohner, Gemeindehauptmann und Fabrikant, kollektiv mit dem Kassier Konrad Keller-Künzler, Regierungsrat (bisher), oder mit dem Buchhalter Jakob Keller, Fabrikant (neu), alle drei von und wohnhaft in Walzenhausen.

Metzgerei. — 23. Juli. Die Firma **Johann Baptist Sutter**, Metzgerei, in Bühler (S. H. A. B. Nr. 283 vom 9. November 1920, Seite 2114), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Hoch- und Tiefbau. — 23. Juli. Die Firma **Ernst Gähler**, Hoch- und Tiefbau, in Waldstatt (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1934, Seite 603), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Rideaux. — 24. Juli. Die Firma **Carl Kellenberger**, Rideauxfabrikation, in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 90 vom 16. April 1891, Seite 370), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1934. 20. Juli. Unter der Firma **Sektion Rapperswil-Jona des schweizerischen gemeinnützigen Frauenvereins**, besteht auf Grund der Statuten vom 27. April 1920 auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in Rapperswil ein Verein. Dieser bezweckt: 1. Pflege und Erziehung von Kindern im vorschulpflichtigen Alter (Kindergarten und Kinderfürsorge); 2. Errichtung und Förderung von Bildungsmöglichkeiten für das weibliche Geschlecht (Kurse verschiedener Art, Nähstube); 3. Dienstbotenprämierung; 4. Förderung der Volksgesundheit (Bekämpfung der Tuberkulose, des Alkoholmissbrauchs, Verabreichung von Mittagessen an Kranke und Wöchnerinnen, Kurse in häuslicher Krankenpflege); 5. Hilfsbereitschaft im Kriegsfall auf Grund der Vereinbarung des Vereins mit dem Roten Kreuz; 6. Volkspflege (direkter Verkehr mit Hilfsbedürftigen oder in Verbindung mit schon bestehenden Vereinen oder der öffentlichen Armenpflege, Familienfürsorge); 7. Heimarbeitsvermittlung (Hausverdienst); 8. Verbreitung belehrender Schriften, von Aufrufen, Rezepten etc.; 9. Veranstaltung von Vorträgen und Versammlungen. Der Verein ist eine Sektion des schweizerischen gemeinnützigen Frauenvereins und stellt sich überhaupt in den Dienst gemeinnütziger Werke, welche die ökonomische, geistige und sittliche Hebung des weiblichen Geschlechts bezwecken und die im Wirkungskreise der Frau liegen. Der Verein besteht aus Aktiv-, Passiv- und Ehrenmitgliedern. Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder entscheidet der Vorstand. Der Austritt auf das Ende eines Rechnungsjahres muss dem Vorstand schriftlich angezeigt werden, unter Beobachtung einer halbjährigen Kündigungsfrist. Austretende haben eine Austrittsgebühr von Fr. 5 zu bezahlen. Die Mitglieder haben einen Jahresbeitrag von Fr. 3, nebst zirka Fr. 2 für das Abonnement des Zentralblattes zu leisten. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Vermögen; die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Der Vorstand besteht aus 9—10 Mitgliedern. Präsidentin, Vizepräsidentin, Quästorin und Schriftführerin bilden zusammen den engern Ausschuss. Je eine der drei erstgenannten führt mit der letztgenannten kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Organe des Vereins sind: die Jahresversammlung der Mitglieder; der Vorstand und die Rechnungsrevisorinnen Zurzeit gehören dem Vorstand an Frl. Nanny Bürkly, Hausfrau, von Zürich, in Rapperswil (St. Gallen), Präsidentin; Clara Vogt-Hefti, Hausfrau, von Zürich, in Rapperswil (St. Gallen), Vizepräsidentin; Liska Hinnen-Baumann, Geschäftsfrau, von Zürich, in Rapperswil (St. Gallen), Quästorin; Helene Fäh-Naegeli, Geschäftsfrau, von Kaltbrunn, in Rapperswil (St. Gallen), Aktuarin; Frl. Bertha Enz, Hausfrau, von Emmishofen (Thurgau), in Rapperswil (St. Gallen); Frau Lydia Brunner, Hausfrau, von Krinau, in Rapperswil (St. Gallen); Hedwig Streiff-Wild, Hausfrau, von Mollis, in Rapperswil (St. Gallen); Helene Custer-Hoenig, Hausfrau, von Rheineck, in Rapperswil (St. Gallen); Léonie Curti-Motta, Hausfrau, von und in Rapperswil (St. Gallen). Geschäftslokal: «Volksheim» Hauptplatz.

20. Juli. **Schweizerische Export-Gesellschaft St. Gallen A.-G. (Société d'Exportation Suisse St-Gall S. A.) (Swiss Export Company St. Gall Ltd.)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1922, Seite 1298). Das Mitglied des Verwaltungsrates Oscar D. Hirschfeld hat seinen Wohnsitz nunmehr in Zürich.

20. Juli. **Grundstückgesellschaft A.-G.**, Aktiengesellschaft, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1922, Seite 2091). Das Mitglied des Verwaltungsrates Oscar D. Hirschfeld hat nunmehr seinen Wohnsitz in Zürich.

20. Juli. **Viehzuchtgenossenschaft Henau-Oberuzwil**, Genossenschaft, mit Sitz in Henau (S. H. A. B. Nr. 176 vom 30. Juli 1932, Seite 1866). Konrad Rohner ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand und ohne Unterschriftsrecht gewählt: Josef Hautle, Landwirt, von Appenzell, in der Hemeinde Henau.

20. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Thal-Rheineck**, mit Sitz in Thal (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1932, Seite 1387), hat in den Hauptversammlungen vom 21. Mai 1908 und 28. Januar 1929 die Statuten teilweise revidiert. Gegenüber den bisher publizierten Tatsachen sind folgende Aenderungen hervorzuheben: Für die Einschreibung eines neu aufgenommenen Zuchtbuchtieres ist eine Gebühr von Fr. 1 zu entrichten. Jeder Genossenschafter ist pflichtig, längstens innert Jahresfrist wenigstens ein Tier I. Klasse einschreiben zu lassen. Ausnahmsweise kann die Hauptversammlung auch eine längere Frist einräumen. In letzterem Falle hat das betr. Mitglied pro Jahr einen Extrabeitrag von Fr. 5 zu entrichten. Bei Austritt oder sonstigem Verlust der Mitgliedschaft hat der Austretende keinen weitergehenden Anspruch als die Ausbezahlung des Nominalwertes des Anteilscheines mit Fr. 50, auch dann nicht, wenn die vorausgegangene Bilanz einen höheren Anteilscheinwert ausweist. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen durch diese Statutenrevision unberührt. Arnold Keller ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand und als Kassier gewählt: Johann Frischknecht, Armenvater, von Heiden, in Rheineck.

20. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma **Sennereigesellschaft Schmerikon**, mit Sitz in Schmerikon (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1932, Seite 423) hat in der Hauptversammlung vom 22. Februar 1934 sich neue Statuten gegeben. Darnach bezweckt sie den Unterhalt ihrer Gebäulichkeiten und Sennereieinrichtung, Erstellung notwendiger Neubauten, sowie bestmögliche Verwertung der von den Mitgliedern produzierten Milch. Ein direkter Geschäftsgewinn ist nicht beabsichtigt. Mitglied der Genossenschaft kann jeder werden, der sich schriftlich beim Vorstand anmeldet, von der Hauptversammlung aufgenommen wird und die Statuten anerkennt. Die Genossenschaft ist berechtigt, von den Neueintretenden ein Eintrittsgeld zu verlangen, dessen Betrag von der Genossenschaftsversammlung festgesetzt wird. Wenn ein Genossenschafter seinen Grundbesitz veräussert, sei es durch Verkauf, Versteigerung, Vererbung usw., kann der neue Besitzer ebenfalls Mitglied der Genossenschaft werden; zu diesem Zwecke hat sich der letztere innert Monatsfrist beim Vorstande anzumelden und die Statuten zu unterzeichnen. Wird ein Grundstück eines Genossenschafters durch Verkauf oder Erbschaft in mehrere Teile geteilt, so kann jeder neue Eigentümer auf Grund schriftlicher Anmeldung von der Genossenschafterversammlung als Mitglied aufgenommen oder ihm die Mitgliedschaft versagt werden. Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, die von seinem Viehstand gewonnene Milch in die Hütte zu liefern. Das Ausmessen ist im gleichen Umfange gestattet, wie dies bis 1. November 1933 gehalten wurde. Die Aufzucht von Jungvieh und die Verwendung des hiefür erforderlichen Milchquantums ist gestattet. Genossenschafter, die ihre Liegenschaften an Nichtgenossenschafter verpachten, welche die Milch nicht in die Sennhütte bringen, bezahlen jährlich an die Genossenschaftskasse Fr. 20. Genossenschafter, welche kein Vieh halten, bezahlen jährlich Fr. 5 an die Genossenschaftskasse. Sie werden von dieser Pflicht frei, wenn der Pächter der Liegenschaft die Milch in die Sennhütte liefert. Zuwiderhandelnde verfallen in eine Busse von Fr. 50 bis Fr. 200 zugunsten der Genossenschaftskasse. Die Bussen können im Wiederholungsfalle verdoppelt werden. Die Milch ist rein und unverfälscht abzu-

geben. Zuwiderhandlungen werden mit Fr. 500 gebüsst. Sollte der Gras- oder Heunutzen verkauft, jedoch auf der Liegenschaft eines Genossenschafters aufgefüttert, die Milch dagegen nicht in die Genossenschaftshütte geliefert werden, so ist per Woche der Auffütterung und per Kuh 50 Rp. Entschädigung an die Genossenschaftskasse zu bezahlen. Bruchteile einer Woche werden voll berechnet. Die zur Erreichung der Genossenschaftszwecke erforderlichen Mittel werden beschafft: a) durch Anleihen; b) durch Ein- und Austrittsgelder; c) durch den Düngerertrag; d) durch die Bussen; e) aus dem durch die Genossenschaftsversammlung bestimmten Hüttenzins; f) Nichtmitglieder erhalten per 100 Kg. 20 Rp. weniger Milchpreis, dessen Erträgnis in die Genossenschaftskasse fällt; g) aus den dem Milchkäufer laut Verträgen überbundenen Beiträgen. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Todesfall oder Ausschluss. Der Austritt kann nur auf Ende eines Rechnungsjahres, nach vorausgegangener sechsmonatiger Kündigung erfolgen. Der Austretende hat ein Austrittsgeld von Fr. 300 zu leisten, sofern er nicht Eigentümer von Wiesland ist. Ist er aber Eigentümer von Wiesland, so hat er bis zu 3 Hektaren Fr. 300 und für jede weitere Hektare Fr. 100 mehr zu entrichten. Sowohl die ausgeschlossenen, wie die freiwillig austretenden Mitglieder gehen aller Ansprüche am Genossenschaftsvermögen verlustig. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet zunächst deren Vermögen und darüber hinaus die Genossenschafter persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung; ein Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten, dem Kassier (zugleich Vizepräsident) und dem Aktuar. Der Präsident, bezw. Vizepräsident, führt kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift. Der bisherige Aktuar Albert Kuster, jun., ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Ernst Müller, Landwirt, von und in Schmerikon.

Käserei. — 20. Juli. Die Firma **Johann Brunner**, Käserei, in Kaltbrunn (S. H. A. B. Nr. 4 vom 4. Januar 1906, Seite 14) ist infolge Todes des Inhabers und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Auswanderungsagentur. — 20. Juli. Die Firma **Hans Büchel, Johann Büchels Nachfolger**, Auswanderungs- und Passageagentur, Auswanderungshaus beim Arlberg, in Buchs (S. H. A. B. Nr. 196 vom 25. August 1925, Seite 1455) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Viehhandel. — 20. Juli. Die Firma **Georg Stump**, Viehhandel in Hummelwald-Wattwil (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1917, Seite 62) ist infolge Reduktion des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Furniere. — 20. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **A. Braun & Co. in Liq.**, Handel und Vertretung in Furnieren, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 181 vom 6. August 1929, Seite 1615) ist infolge durchgeführter Liquidation erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Früchte und Gemüse. — 1934. 21. Juli. Inhaber der Firma **Arturo Flematti**, in Samaden, ist Arturo Flematti, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Samaden. Handel mit Früchten und Gemüsen.

21. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Engadiner Aktienbrauerei (Birraria Engiadinaisa)**, in Celerina (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1930, Seite 1012), hat in ihrer Generalversammlung vom 17. März 1934 neue Statuten genehmigt. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr der Betrieb des Brauereigewerbes, sowie der im Eigentum der Gesellschaft befindlichen Wirtschaften und eventueller Erwerb oder Verkauf, Bau, Pacht und Betrieb gleichartiger Geschäfte oder Fusion mit solchen. Publikationsorgane der Gesellschaft sind: das Amtsblatt des Kantons Graubünden und das «Fögl d'Engiadina». Die übrigen bisher publizierten Tatsachen haben keine Veränderung erfahren.

Pension. — 23. Juli. Die Firma **Riccardo Torriani**, Pension und Restaurant Septimer, in Casaccia (S. H. A. B. Nr. 176 vom 1. August 1925, Seite 1337), ist infolge Vermietung des Geschäftes erloschen.

Spezereien. — 23. Juli. Die Firma **Anna Casparis**, Spezereihandlung, in Latsch (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1908, Seite 8), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Bäckerei, Konditorei. — 24. Juli. Der Inhaber der Firma **Hans Schmid**, Bäckerei und Handlung, in Peist (S. H. A. B. Nr. 121 vom 26. Mai 1930, Seite 1119), hat seinen Wohn- und Geschäftssitz nach Trins-Digg verlegt. Geschäftsnatur: Bäckerei und Konditorei.

Aargau — Argovie — Argovia

Spezereien, Schuhwaren. — 1934. 24. Juli. Die Firma **Ferd. Rub-Erne, Handlung**, in Leuggern (S. H. A. B. 1911, Seite 2121), umschreibt nun ihre Geschäftsnatur wie folgt: Detailhandlung in Spezereien und Schuhwaren, Handel in Milchprodukten.

24. Juli. Einzelfirma **Peter Schmid, Maurermeister**, Baugeschäft, in Wölflinswil (S. H. A. B. 1910, Seite 1830). Zwischen dem Firmainhaber Peter Schmid, von Wölflinswil, und seiner Ehefrau Bertha geb. Treier, in Wölflinswil, ist durch Urteil des Bezirksgerichts Laufenburg vom 28. Juni 1934 Gütertrennung angeordnet worden.

24. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma **Wasserversorgungs-Gesellschaft Baltenschwil**, in Bergdietikon (S. H. A. B. Nr. 290 vom 12. Dezember 1931, Seite 2662), hat an Stelle von Heinrich Locher zum Präsidenten gewählt: Robert Locher, Landwirt, von Spreitenbach, in Baltenschwil-Bergdietikon. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar kollektiv. Die Unterschrift des Heinrich Locher ist erloschen.

24. Juli. Die Firma **Aud. Villiger, Viehh.**, Viehhandel, in Sins, Gemeinde Meienberg (S. H. A. B. 1913, Seite 2252), hat ihren Sitz nach Benzenschwil verlegt, woselbst der Inhaber, Andreas Villiger, auch wohnt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

1934. 23 luglio. Il **Consorzio per l'Allevamento del bestiame bovino, in Dalpe**, società cooperativa, con sede in Dalpe (F. u. s. di c. dell' 11 luglio 1924, nº 160, pag. 1182), notifica che il proprio comitato è attualmente costituito come segue: Paolo Fransioli, fu Francesco, presidente; Giuseppe Sartore, fu Felice, vice-presidente; Ermanno Fransioli, di Giuseppe, segretario-cassiere; Zaverio Fransioli, Agostino Gianella e Giuseppe Fransioli-Pisolo non fanno più parte del comitato, per cui la loro firma viene radiata. La società continua ad essere impegnata dalla firma collettiva del presidente, o del vice-presidente, con il segretario-cassiere.

Ufficio di Locarno

Vini. — 23 luglio. Giuseppina Mariotta, titolare della ditta **Mariotta ved. Giuseppina**, in Muralto (F. u. s. di c. del 25 gennaio 1912, nº 22, pag. 142), notifica di modificare la dicitura del genere di commercio da «negozio in vini al dettaglio ed all' ingrosso» in «negozio in vini al dettaglio».

Pension. — 23 luglio. La ditta individuale **Angelina Honegger**, in Muralto, Pension Villa Magnolia (F. u. s. di c. del 27 agosto 1926, nº 199, pag. 1540), è cancellata su istanza della titolare per cessione del commercio.

Spedizioni. — 23 luglio. La ditta **A. Quadri**, in Locarno-Muralto, agenzia di spedizioni e trasporti (F. u. s. di c. del 21 dicembre 1910, nº 320, pag. 2159), è cancellata su istanza del titolare per fusione con altra ditta.

Ristorante, vini. — 23 luglio. Giuseppe Bernaschina, titolare della ditta **Bernaschina Giuseppe**, in Muralto (F. u. s. di c. del 5 agosto 1913, nº 197, pag. 1436), notifica di modificare la dicitura del genere di commercio da «Ristorante Edelweiss e negozio di commestibili» in «Ristorante, vini all' ingrosso».

Osteria. — 23 luglio. Alfredo Penna, titolare della ditta **Alfredo Penna**, in Muralto, osteria (F. u. s. di c. del 6 ottobre 1926, nº 233, pag. 1763), notifica il trasferimento della sede della ditta e domicilio personale, da Muralto, a Locarno. Sede Via Alla Motta.

Vini. — 23 luglio. Titolare della ditta **Giuseppe Penna**, in Locarno, è Giuseppe Penna, fu Francesco, suddito italiano, in Locarno. Vini. Quartiere di Campagna.

Spedizioni, trasporti, ecc. — 24 luglio. La ditta collettiva **Giacometti & Reglin**, in Muralto, spedizioni, trasporti, traslochi e rappresentanze (F. u. s. di c. del 23 settembre 1926, nº 222, pag. 1685), è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

Distretto di Mendrisio

Amministrazione di capitali. — 27 giugno. Sotto la ragione sociale **Providentia Mendrisio S. A.** è stata costituita, con sede in Mendrisio e per tempo indeterminato, una società anonima avente per iscopo l'investimento e l'amministrazione di capitali. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 12 giugno 1934. Il capitale sociale è di fr. 25,000, suddiviso in n. 500 azioni nominative da fr. 50 cadauna. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio Officiale del Cantone Ticino. La gestione degli affari sociali e la firma sono affidate, a scelta dell' assemblea, ad un amministratore unico o ad un consiglio di 3 membri. Se c'è consiglio di amministrazione, esso stabilisce a quale dei suoi membri spetti la rappresentanza di fronte ai terzi. L'assemblea ha affidato l'amministrazione ad un amministratore unico designato in persona di Ettore Brenni, ingegnere, da Salorino, in Mendrisio.

Stracci, rottami di ferro, ecc. — 21 luglio. La ditta individuale **Sella Colombo**, compra-vendita di stracci, rottami di ferro, ossa, carta vecchia, ecc., in Stabio (F. u. s. di c. del 16 agosto 1917, nº 190, pag. 1325), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Echallens

Confections. — 1934. 23 juillet. Le chef de la maison **Emile Gaillard-Michel**, à Echallens (F. o. s. du c. du 7 janvier 1905, nº 5, page 18), confections pour hommes, qui est Emile, fils d'Emile Gaillard, d'Echallens, y domicilié, change sa raison de commerce en celle de **Emile Gaillard.**

Bureau de Grandson

Librairie, papeterie, bazar, etc. — 22 mai. La maison **Elisabeth et M. Jaccard**, société en nom collectif, dont le siège est à Sainte-Croix, librairie, papeterie, bijouterie, bazar suisse (F. o. s. du c. du 7 juillet 1919, nº 161, pag. 1198), est radiée ensuite de décès des deux associées, Elisabeth et Marthe Jaccard.

Librairie, papeterie, bazar. — 22 mai. Le chef de la maison **Fanny Jaccard, Bazar suisse**, dont le siège est à Sainte-Croix, est Mlle Fanny fille de Louis Jaccard, originaire de Sainte-Croix, y domiciliée. Librairie, papeterie et bazar.

Vins et spiritueux. — 23 juillet. La maison **M. L. Duvoisin**, dont le siège est à Bonvillars, vins et spiritueux (F. o. s. du c. du 5 mai 1908, nº 113, page 802), est radiée ensuite du décès de son chef.

Bureau de Lausanne

Orfévrerie, bijouterie. — 20 juillet. La succursale de la maison **M. Boulgaris**, à Montreux, Le Châtelard, établie à Lausanne, orfévrerie et bijouterie (F. o. s. du c. du 25 septembre 1916), est radiée d'office ensuite de la radiation de l'établissement principal.

Le chef de la maison **Michel Boulgaris**, à Lausanne, est Michel Boulgaris allié Roskopf, de Grèce, à Lausanne. Fabrication d'orfévrerie artistique et commerce d'orfévrerie et bijouterie. Arcade de l'Hôtel Beau-Rivage, Ouchy.

20 juillet. Dans son assemblée générale du 16 juillet 1934, la société anonyme **Fabrique de supports d'étalage Fesa S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 octobre 1931), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

20 juillet. La société anonyme **Orient-Import S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 juin 1934), a, dans son assemblée générale du 19 juillet 1934, pris acte de la démission de l'administrateur Alfred Klopfer, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur Dante Pedroletti, d'Italie, employé de commerce, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle.

20 juillet. Dans son assemblée générale du 19 juillet 1934, la société anonyme **La Rente Foncière S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 juillet 1931), a pris acte de la démission de l'administrateur Boris Lifschitz, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur Louis Piguet, du Chenit, administrateur de sociétés, domicilié à Pully, lequel a la signature sociale individuelle. Bureau de la société: Avenue Dapples 24, bureau de Louis Piguet.

20 juillet. Dans leur assemblée générale du 18 juillet 1934, les actionnaires de la **Société immobilière Chissiez-Bon Attrait**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 mai 1934), ont pris acte de la démission de l'administrateur Alfred Cauderay, dont la signature est radiée, et ont nommé, en son remplacement, comme administrateur Georges Roubakine, d'origine russe, architecte, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle.

20 juillet. Dans son assemblée générale du 14 juillet 1934, la **Société Immobilière de Chailly-Les Jardins**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 mars 1925), a modifié ses statuts. Les modifica-

tions intéressant les tiers sont les suivantes: La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle d'un administrateur, s'il est seul, ou par la signature collective de deux administrateurs, si le conseil compte plus d'un membre. L'assemblée a pris acte du décès de l'administrateur Maximilien Coppo, et de la démission des administrateurs Antoine Gentina et Victor Kraemer, dont les signatures sont radiées, et a désigné en qualité de seul administrateur Marc Emery, de Chardonne (Vaud), comptable à Bussigny (Morges). Bureau de la société: à Lausanne, rue Caroline 1, étude des notaires E. et P. Berger.

Produits d'entretien. — 21 juillet. Le chef de la maison **Berthe Grosjean,** à Lausanne, est Berthe née Pasche, femme de Henri Grosjean, de Plagne (Berne), à Lausanne, autorisée par son mari (art. 167 C. C. S.). Commerce de produits d'entretien. Avenue Rond-Point 15.

Maçonnerie, travaux publics. — 21 juillet. Le chef de la maison **Cougn-Vulliemin,** à Lausanne, est Jean Cougn dit Cogno allié Vulliemin, d'Italie, à Lausanne. Entreprise de maçonnerie et travaux publics. Avenue de Cour 88.

21 juillet. Dans son assemblée générale du 18 juillet 1934, la société anonyme **Magasins généraux de la Gare de Lausanne-Sebeillon S. A.,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 juillet 1930), a modifié ses statuts. Les modifications n'intéressent pas les tiers. Bureau de la société: Place Chauderon 25, chez Charles Zbinden, architecte.

21 juillet. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. Cordonnerie. — **Klemenz,** à Lausanne, cordonnerie (F. o. s. du c. du 27 avril 1927).

2. Appareils électriques. — **Coupe-Feu S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne, fabrication, vente, représentations et exploitations d'appareils électriques (F. o. s. du c. du 3 janvier 1933).

3. **Société Immobilière « Le Gui » Lausanne S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 mars 1933).

4. **Garage des Entrepôts S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 mai 1933).

5. Produits du sol. — **François Matthey,** à Lausanne, produits du sol (F. o. s. du c. du 2 mars 1925).

6. Café. — **Paul Zbinden,** à Lausanne, café-restaurant (F. o. s. du c. du 25 février 1932).

7. Mercerie, bonneterie. — **Emmanuel Filipone,** à Lausanne, mercerie, bonneterie, etc. (F. o. s. du c. du 1er décembre 1930).

8. Porcelaines, verrerie. — **Gustave Bonjour,** à Lausanne, porcelaines, verrerie, etc. (F. o. s. du c. du 6 juin 1931).

9. **Société Immobilière « Rêve du Soir »,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 juin 1933).

10. Vins. — **Groux, succ. de Albert Maeder,** à Lausanne, vins (F. o. s. du c. du 20 mars 1933).

11. **Radio-Télévision Lausanne S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 septembre 1933).

12. Articles de bureaux. — **Henri Delure,** à Lausanne, commerce d'articles de bureaux, etc. (F. o. s. du c. du 10 janvier 1934).

13. Serrurerie, constructions. — **L. Schmid,** à Lausanne, serrurerie et constructions en tous genres (F. o. s. du c. du 6 novembre 1920).

Expertises économiques et financières. — 23 juillet. La société anonyme « Survex S. A. », ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 décembre 1933), a, dans son assemblée générale du 12 juillet 1934, décidé sa dissolution; la liquidation sera opérée sous la raison sociale **Survex S. A. en liquidation,** par les soins de Wilhelm-Daniel Merten, notaire, de et à Lausanne, désigné liquidateur, lequel est autorisé à signer individuellement au nom de la société en liquidation. Le bureau de la société est transféré à la rue de Bourg 27, chez Merten, notaire. Les signatures des administrateurs Emile Matt, Robert Poeschel et Alfred-Léonard Lutz sont radiées.

Café. — 23 juillet. La raison **Vve Berthe Allenbach,** à Prilly, exploitation d'un café (F. o. s. du c. du 18 février 1924), est radiée ensuite de remise de commerce.

Ganterie, bonneterie, mercerie. — 23 juillet. La société en nom collectif **Melles Hoch,** à Lausanne, ganterie, bonneterie et mercerie (F. o. s. du c. du 21 octobre 1920), est dissoute; la liquidation étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

23 juillet. La société coopérative **Mutuelle chevaline suisse,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 septembre 1928), a, dans ses assemblées générales des 23 avril 1933 et 28 avril 1934, désigné comme administrateurs: Jules Oulevey, agriculteur, de Chesalles sur Moudon, à Grandcour, et Louis Imhoff, commerçant, de Horrenbach-Buchen (Berne), à Lausanne, en remplacement de Jean Guillet et Ernest von Mühlenen, dont les signatures sont radiées. Les administrateurs déjà inscrits sont: William Longet, à Nyon, président; Adrien Werly, à Corcelles sur Chavornay, vice-président; David Huber, à Lausanne, secrétaire; Edgar Brunner, à Chaux-du-Milieu (Neuchâtel); Germain Carnat, à Delémont; Fernand Tschantz, à Corcelles sur Chavornay; Henri Cailler, à Changins, commune de Nyon. L'administrateur-délégué est David Huber, à Lausanne. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du vice-président ou de l'un des administrateurs-délégués et de l'un des administrateurs.

Pension. — 23 juillet. **Mlles Zimmermann,** société en nom collectif ayant son siège à Lausanne, exploitation d'une pension-famille (F. o. s. du c. du 27 août 1920). Les locaux sont à la rue de l'Aurore 2.

23 juillet. **Association Automobilistes et Amateurs,** association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 avril 1933). La signature conférée au gérant John-Frank Milner est radiée.

Bureau de Nyon

Rectification. Société de Fromagerie de Founex, dont le siège est à Founex (F. o. s. du c. du 18 juillet 1934, n° 165, page 1996). La société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou du président et du caissier.

Bureau d'Orbe

Chaussures. — 20 juillet. La raison **Marcel Estoppey,** à Orbe (F. o. s. du c. n° 196 du 23 août 1923, page 1654), fait inscrire qu'elle a modifié son genre de commerce, lequel est actuellement le suivant: Chaussures.

Epicerie, mercerie, tissus, etc. — 20 juillet. La raison **M. Devenoge,** à Orbe (F. o. s. du c. n° 172 du 27 juillet 1915, page 1046), fait inscrire qu' aujourd'hui, elle a la teneur suivante **Mathilde Gianoli-Devenoge.** Le chef de la maison est Mathilde-Elise fille de David Bovet, veuve en premières noces de Félix-Edouard Devenoge, et veuve en secondes noces de Joseph Gianoli, bourgeoise d'Arnex, domiciliée à Orbe.

Café. — 21 juillet. La raison **Jules Jaccard,** à Rances, exploitation du Café du Nord (F. o. s. du c. n° 306 du 9 novembre 1896, page 1257), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Café. — 21 juillet. Le chef de la maison **Agénor Jaccard,** à Rances, est Agénor-Jules fils de Jules Jaccard, des Clées, domicilié à Rances. Exploitation du Café du Nord.

Horlogerie. — 21 juillet. La raison **L. A. Magnin,** horlogerie, pièces détachées, à Orbe (F. o. s. du c. du 6 septembre 1917, n° 208, page 1430), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Commerce de bois, vins, combustibles, etc. — 23 juillet. La raison **A. Ciana,** à Romainmôtier (F. o. s. du c. du 21 janvier 1914, n° 16, page 106, et du 19 décembre 1921, n° 309, page 2443), fait inscrire qu'elle a ajouté à son genre de commerce: Combustibles en tous genres, transports automobiles.

Sellerie, tapisserie, etc. — 23 juillet. La raison **Ch. Gourbach,** à Orbe (F. o. s. du c. du 24 décembre 1912, n° 321, page 2231), fait inscrire que son genre de commerce actuel est: Sellerie, tapisserie, carrosserie, articles de voyages. Le titulaire est citoyen français.

Bureau de Vevey

Chaussures. — 21 juillet. La société en nom collectif **Hoirie Henri Clavel,** à Vevey, chaussures en tous genres, réparations (F. o. s. du c. du 4 janvier 1921, n° 2, page 13), fait inscrire que l'associée Suzanne-Marie Fonjallaz-Clavel est actuellement domiciliée à Lausanne.

23 juillet. L'**Association de la Laiterie de Brent,** société coopérative dont le siège est à Brent, le Châtelard (F. o. s. du c. du 7 mai 1889, n° 83, page 426; 27 juin 1933, n° 147, page 1286), fait inscrire qu'elle a désigné: a) comme président du comité, Victor Blanc, de Lausanne, agriculteur, domicilié à Brent, et b) comme secrétaire-caissier: André Blanc, de Lausanne, agriculteur, domicilié à Brent. La société est engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président et du secrétaire-caissier du comité. Les signatures de Oscar Blanc, président, et de Arthur Chevalley, secrétaire-caissier, sont radiées.

23 juillet. La société anonyme **Hôtel Suisse & Majestic S. A. Montreux,** à Montreux-Châtelard (F. o. s. du c. des 2 avril 1932, n° 172, page 1833; 25 août 1933, n° 196, page 2018), fait inscrire que l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 29 juin 1934 a désigné Jules-Benjamin Mottier, d'Ormont-Dessous, notaire, domicilié à Montreux-Planches, comme nouvel administrateur, en remplacement de Max Pfyffer, démissionnaire, dont la signature est radiée. La société est valablement engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature de deux autres administrateurs.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Laiterie, fromagerie. — 1934. 21 juillet. La raison **Walther Krähenbühl-Siegenthaler,** laiterie, fromagerie, mi-gros et détail, à l'enseigne «Laiterie du Versoix», à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 7 juillet 1928, n° 157), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Cadrans. — 21 juillet. La raison **Henri-Arthur Richardet,** fabrique de cadrans émail et métal, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 15 janvier 1927, n° 12), fait inscrire que le siège des bureaux est actuellement Rue des Tourelles 13.

Café, épicerie, mercerie. — 23 juillet. La raison **Ernest Perrottet,** café-brasserie, épicerie, mercerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 24 juin 1920, n° 162, et 16 mars 1926, n° 62), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Horlogerie. — 23 juillet. Le chef de la maison **Robert Steuer,** à La Chaux-de-Fonds, est Hermann-Robert Steuer, d'origine allemande, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Achat et vente de fournitures d'horlogerie. Rue du Progrès n° 107.

23 juillet. La raison **Joseph Müller, Montres Natalis (Joseph Müller Natalis Watch),** fabrication d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 7 janvier 1920, n° 6, et 2 mai 1928, n° 102), fait inscrire que le siège des bureaux est actuellement Rue Jacob Brandt 55.

Genf — Genève — Ginevra

1934. 7 juillet. Suivant procès-verbal de constitution dressé le 27 juin 1934 par Me Pierre Buchel, notaire, à Genève, et statuts du même jour dûment signés, il a été constitué sous la dénomination de **Coopérative Laitière Ancien Groupe des Quinze,** une société coopérative ayant pour objet, le commerce au détail, du lait, de tous produits laitiers ainsi que de tous autres articles d'alimentation qu'elle jugera bon d'adjoindre à son exploitation. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. La société pourra toujours recevoir de nouveaux membres. Pour faire partie de la société, il faut remplir les conditions suivantes: a) présenter une demande écrite à la direction et être agréé de celle-ci; b) verser le montant de sa part sociale; c) justifier que le candidat vend à domicile un mimimum de 100 litres de lait par jour, soit pour son compte personnel, soit pour celui de la société. En cas de non admission, la direction n'est pas tenue d'indiquer le motif de son refus. La qualité de membre se perd par décès, démission ou exclusion. Tout sociétaire peut donner en tout temps sa démission de membre de la société. La démission doit être donnée par écrit à la direction, l'exclusion peut être prononcée par la direction. Tout membre exclu aura néanmoins le droit de recours à l'assemblée générale qui prononcera en dernier ressort à la majorité absolue des membres présents de la société. Le remboursement des parts ayant appartenu à des sociétaires décédés, démissionnaires ou exclus se fait sur la base du bilan établi à la fin de l'exercice au cours duquel le motif de remboursement s'est produit. En aucun cas le remboursement ne pourra avoir lieu avant l'assemblée générale qui aura été convoquée pour délibérer sur le résultat de cet exercice. Le remboursement pourra être différé pendant trois ans au maximum. Les ayants-droit d'un sociétaire décédé qui désireraient faire partie de la société devront se conformer aux statuts. Le capital social est indéterminé. Il est constitué par des parts sociales nominatives de fr. 50 chacune. Après chaque exercice, la direction fixera le montant que tout nouveau souscripteur de part devra verser en plus de fr. 50 par part comme contribution au fonds de réserve.

En outre, les sociétaires seront tenus au versement d'une cotisation hebdomadaire de fr. 1. Les parts ne peuvent pas être cédées, transférées, aliénées ou mises en nantissement, sans autorisation de la direction qui en déterminera les conditions. Un sociétaire ne peut être titulaire que d'une seule part. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) la direction; c) l'organe de contrôle. La direction de la société est confiée à un comité de direction composé de 1 à 3 membres. Lorsque l'administration est confiée à un seul directeur, celui-ci engage la société par sa signature individuelle. Lorsque la société a une direction composée de plusieurs membres, celle-ci est représentée vis-à-vis des tiers par la signature du président et du trésorier du comité de direction. L'année sociale commence le 1er janvier et se termine le 31 décembre. Il sera dressé chaque année un bilan de l'actif et du passif de la société, conformément à l'art. 656 du C. O. relatifs aux sociétés anonymes. L'excédent de l'actif sur le passif constitue les bénéfices nets. Sur les bénéfices nets dûments constatés, il sera prélevé tout d'abord le 10 % pour constituer un fonds de réserve. Ce prélèvement pourra être suspendu lorsque la réserve aura atteint la moitié du capital, quitte à être repris s'il venait à être diminué de pertes ultérieures. Le solde sera mis à la disposition de l'assemblée générale. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle relativement aux engagements de la société, lesquels ne sont garantis que par l'avoir social. Le comité de direction est composé des membres suivants: président: Robert Sudan, laitier, de Chavannes-le-Fort (Fribourg), à Genève; trésorier: Paul Wälti, laitier, de et à Genève, lesquels signent collectivement, et secrétaire: Louis Boralcy, laitier, de Blonay-sur-Vevey (Vaud), à Genève, ce dernier n'exerçant pas la signature sociale. Adresse de la société: Rue du Vieux Billard n° 8 (Brasserie de l'Union).

18 juillet. La société anonyme dite **Schweizer Annoncen A. G. Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition (Annonces Suisses S. A. Société Générale Suisse de Publicité) (Annunci Svizzeri S. A., Società Generale Svizzera di Pubblicità)**, ayant son siège principal à Bâle (inscrite au registre du commerce de Bâle, le 26 octobre 1933, publiée dans la F. o. s. du c. du 2 novembre 1933, page 2554, et en dernier lieu dans la F. o. s. du c. du 14 mai 1934, page 1269), a établi, suivant décision de son conseil d'administration en date du 14 juin 1934, une succursale à Genève, sous la même raison sociale. Les statuts primitifs de la société portent les dates des 22 janvier et 23 juin 1917; ils ont été modifiés les 20 décembre 1919, 3 août 1922, 6 septembre et 30 novembre 1933 et 16 mars 1934. La société a pour but l'exploitation d'un bureau suisse de publicité. Elle peut s'intéresser dans tous pays à d'autres entreprises de publicité et exploiter pour son propre compte toutes affaires similaires. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 200,000, divisé en 509 actions de fr. 100 chacune et 55 actions de fr. 20 chacune, toutes au porteur et 2000 actions de fr. 25 chacune et 980 actions de fr. 100 chacune, toutes nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 3 à 9 membres formé de Hans Bühler, président et directeur, imprimeur, de Bâle, à Pratteln; Ernst Bühler, directeur, de et à Bâle; Ferdinand Kugler, rédacteur, de et à Bâle; Dr. Georg Capitaine, avocat, de Roches (Berne), à Genève; Fritz Furrer, directeur, de Zurich, à la Tour-de-Peilz (Vaud); Dr. Ludwig Schneller, avocat, de et à Zurich, et Dr. Rudolf Keel, conseiller municipal, de Rebstein et Rorschach, à St-Gall. La société est engagée par Hans Bühler, président du conseil et directeur, Louis Treu-Rösch, directeur, de et à Bâle, et Jacques Leu, fondé de pouvoir, de Merishausen (Schaffhouse), à Bâle, lesquels signent individuellement. Bureaux de la succursale: rue de la Confédération 3.

Comestibles, etc. — 21 juillet. La raison **Joseph Audétat**, commerce de comestibles, volailles et poissons, à Genève (F. o. s. du c. du 27 mars 1933, page 736), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

21 juillet. **Société Immobilière Sesia A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 octobre 1932, page 2438). Charles Giacobino, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Alphonse Berteletti, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Place du Lac 1 (bureau de Robert Marchand et Co).

21 juillet. **Société Immobilière Sesia B**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 18 octobre 1932, page 2438). Louis-James Fatio, expert-comptable, de et à Genève, a été nommé seul administrateur de la société, avec signature sociale, en remplacement d'Alphonse Berteletti, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: Quai de l'Ile n° 15 (bureau de Louis-J. Fatio).

21 juillet. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Chimique de l'Avanchet**, société anonyme établie à Vernier (F. o. s. du c. du 31 août 1932, page 2086), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1934, réduit son capital social d'une somme de fr. 15,000 et l'a ramené de la somme de fr. 20,000 à celle de fr. 5000, par la réduction de la valeur nominale de chaque action de fr. 1000 à fr. 250. Elle a de plus adopté de nouveaux statuts dont le seul point soumis à publication est le suivant: Le capital social actuel est de fr. 5000, divisé en 20 actions de fr. 250 chacune, au porteur.

Toutes machines. — 21 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 29 juin 1934, dont procès-verbal authentique a été dressé par Me Robert Martin, notaire, à Genève, la société anonyme dite **Ateliers H. Cuénod, Société Anonyme**, dont le siège est à Châtelaine (Vernier) (F. o. s. du c. du 15 décembre 1933, page 2955), a réduit son capital social de francs 1,400,000, à fr. 800,000, par la réduction de fr. 300 à fr. 100 de la valeur nominale de chacune de ses 3000 actions ordinaires. Le capital de cette société est donc actuellement de fr. 800,000, divisé en 1000 actions privilégiées de fr. 500 et 3000 actions ordinaires de fr. 100, toutes au porteur. Les statuts de la société ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à la publication. Théodore Widmer, industriel, d'Ober-Rohrdorf (Argovie), à Paris, a été nommé administrateur, lequel signera collectivement avec l'une des personnes déjà autorisées à cet effet.

Benzine, pétroles. — 21 juillet. Dans son assemblée générale du 29 mai 1934, dont le procès-verbal a été dressé par Me Ferdinand-Marcel Rehfous, notaire, à Genève, **Lumina Export Société Anonyme**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 mars 1934, page 605), a voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 83226. — Date de dépôt: 5 mai 1934, 13 h.
Easy Washing Machine Corporation, fabrication et commerce,
Syracuse (New York, Etats-Unis d'Amérique).

Machines à laver le linge.

SPIRALATOR

Nr. 83227. — Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1934, 15 Uhr.
Schweizerische Leinen-Industrie A. G., Fabrikation,
Niederlenz (Schweiz).

Garne, Zwirne und Gewebe aus Flachs, Hanf, Baumwolle, Jute, Ramie, Seide und Kunstseide.

(Der Widder wird nicht auf gelbem Grund ausgeführt.)

Nr. 83228. — Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1934, 10 Uhr.
Migros A. G., Handel,
Limmatstrasse 152, **Zürich 5** (Schweiz).

Kaffee.

Nr. 83229. — Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1934, 19 Uhr.
Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell,
Fabrikation und Handel,
Bischofszell (Schweiz).

Apfel-Süssmost.

(Die Marke wird grün, weiss, gelb, rot und braun ausgeführt.)

Nr. 83230. — Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1934, 19 Uhr.
Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell,
Fabrikation und Handel,
Bischofszell (Schweiz).

Unvergorener verdünnter Apfelsaft mit Ingwer.

(Die Marke wird rot, weiss und braun ausgeführt.)

N° 83231. — Date de dépôt: 12 juin 1934, 20 h.
The Spirella Company, Incorporated, fabrication,
Niagara Falls (New York, Etats-Unis d'Amérique).

Corsets, eache-eorsets, sous-tailles pour enfants et sous-tailles pour jeunes filles, maillots d'athlètes, eols, brassières, bas, bottines et souliers; extenseurs de buste, formes de buste, soutiens-gorge, eravates, jarretelles, eeintures pour usage personnel, extenseurs de blouse, coussinets pour vêtements, manchettes, bordures de jupes, eorsets, agrafes de corsets, et agrafes non fabriquées en métal préeieux, pour usage personnel; bandages ehirurgieaux et eeintures ehirurgieales, eeintures hygiéniques et eeintures abdominales, bas élastiques et ehirurgieaux et bandages élastiques, et réducteurs de hanches.

SPIRELLA

(Transmission et renouvellement avec indication précisée des produits de la marque n° 35826 de la maison The Spirella Company, Meadville (E.-U. d'Am.). Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 12 juin 1934.)

N° 83232. — Date de dépôt: 12 juin 1934, 20 h.
The Spirella Company, Incorporated, fabrication,
Niagara Falls (New York, Etats-Unis d'Amérique).

Corsets, eache-corsets, sous-tailles pour enfants et sous-tailles pour jeunes filles, maillots d'athlètes, eols, brassières, bas, bottines et souliers; extenseurs de buste, formes de buste, soutiens-gorge, eravates, jarretelles, eeintures pour usage personnel, extenseurs de blouse, coussinets pour vêtements, manehettes, bordures de jupes, corsets, agrafes de corsets, et agrafes non fabriquées en métal préeieux, pour usage personnel; bandages chirurgieaux et eeintures ehirurgicales, eeintures hygiéniques et eeintures abdominales, bas élastiques et chirurgicaux et bandages élastiques, et réducteurs de hanches.

Spirella

(Transmission et renouvellement avec indication précisée des produits de la marque n° 35827 de la maison The Spirella Company, Meadville (E.-U. d'Am.). Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 12 juin 1934.)

Nr. 83233. — Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1934, 19 Uhr.
A. Gutherz, Fabrikation und Handel,
Rämistrasse 5, **Zürich 1** (Schweiz).

Gipsbinden für chirurgische und orthopädische Zwecke.

Nr. 83234. — Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1934, 22 Uhr.
Paul Eggimann « Novopin-Depot », Fabrikation und Handel,
Zellerstrasse 5, **Zürich 2** (Schweiz).

Chemische und pharmazeutische Produkte.

BELLOFORM

Nr. 83235. — Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1934, 22 Uhr.
Paul Eggimann « Novopin-Depot », Fabrikation und Handel,
Zellerstrasse 5, **Zürich 2** (Schweiz).

Chemische und pharmazeutische Produkte.

LAXITA

N° 83236. — Date de dépôt: 25 juin 1934, 18 h.
Eric Wegner, fabrication,
13, rue de la Coulouvrenière, **Genève** (Suisse).

Articles de bijouterie, de joaillerie et d'horlogerie.

Nr. 83237. — Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1934, 19 Uhr.
Sildoliefabrikernes Salgscentral A/S. (« Salgscentralen »),
Fabrikation und Handel,
Stavanger (Norwegen).

Fischmehl, Dorschmehl und Heringsmehl.

NORDLICHT

Nr. 83238. — Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1934, 11 Uhr.
J. Springer & Co., Handel,
Witikonerstrasse 63, **Zürich 7** (Schweiz).

Flüssiges Linoleum- und Parkett-Wachs.

N° 83239. — Date de dépôt: 27 juin 1934, 17¾ h.
Hauck et Maury, fabrication,
2, Place de la Petite-Fusterie, **Genève** (Suisse).

Articles de bijouterie, de joaillerie et d'horlogerie.

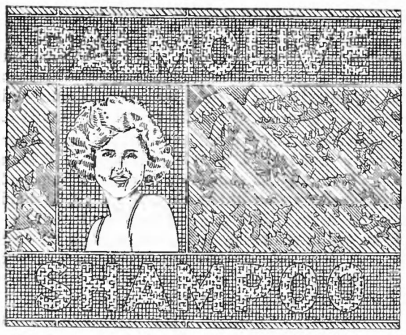
Nr. 83240. — Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1934, 10 Uhr.
Heinrich Favrod, Fabrikation,
Mittelstrasse 7, **Biel** (Schweiz).

Artikel der Parfümeriebranche.

Halka

Nr. 83241. — Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1934, 18½ Uhr.
Colgate-Palmolive-Peet Company, Fabrikation und Handel,
919 North Michigan Avenue, **Chicago** (Illinois, Ver. St. v. Amerika).

Mit Palmöl und Olivenöl zubereitete Shampoo-Pulver.



(Die Marke wird teilweise in hellgrün, dunkelgrün, schwarz und gelb ausgeführt.)

N° 83242. — Date de dépôt: 29 juin 1934, 13 h.
Vittori et Cie. Fabrique de Montres Dolmy, Montre Selection
(Vittori et Cie. Dolmy Watch, Selection Watch),
(Vittori et Cie. Dolmy Uhrenfabrik, Selection Uhr), fabrication,
Rue de la Paix 111, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).

Montres, mouvements, boîtes, cadrans, étuis, pièces détachées et fournitures se rapportant à l'horlogerie.

DOLCY

Nr. 83243. — Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1934, 15 Uhr.

Emmy Schmid, Fabrikation und Handel,
Dreilindenstrasse 6, **Luzern** (Schweiz).

Erzeugnisse der Gold- und Silberschmiedekunst, des Graviergewerbes, des graphischen Gewerbes und des Kunstgewerbes, Matrizen, Kunstgegenstände.

N° 83244. — Date de dépôt: 1er juillet 1934, 12 h.

Les Fils de J. Bréguet-Bréting, fabrication et commerce,
Rue Feldeck 6, **Bienne** (Suisse).

Boîtes de montres.

Nr. 83245. — Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1934, 17¾ Uhr.

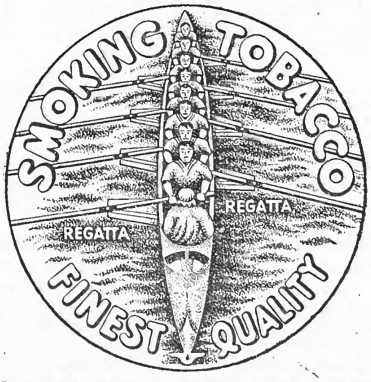
Schweiz. Glasindustrie Siegwart & Co., A.-G.,
Fabrikation und Handel,
Hergiswil (Nidwalden, Schweiz).

Konserven-Gläser.

Nr. 83246. — Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1934, 18¾ Uhr.

Neeff & Cie. vorm. Hugo Gebrüder, Fabrikation nud Handel,
Baselmattweg 101/103, **Neu-Allschwil** (Baselland, Schweiz).

Rauchtabak.



Privatklinik Hirslanden A.-G., Zürich

Einladung zu einer Versammlung der Obligationäre
auf Samstag, den 4. August 1934, vormittags 10 Uhr, in das Restaurant Zunfthaus «zur Zimmerleuten», Limmatquai 40, Zürich 1.

Tagesordnung:

1. Bericht über die Tätigkeit der Obligationärvertreter.
2. Mitteilungen.

Die Obligationäre werden gebeten, möglichst vollzählig an der Versammlung teilzunehmen oder sich durch Drittpersonen vertreten zu lassen. Gegen genügenden Ausweis über den Titelbesitz können vom 28. Juli 1934 an Eintrittskarten an den Schaltern der Schweizerischen Bodenkredit-Anstalt in Zürich in Empfang genommen werden. Zur Bevollmächtigung von Dritten genügt die Uebergabe der Eintrittskarte, nachdem diese auf der Rückseite durch Anbringung der Unterschrift des Inhabers unter der Vollmacht ergänzt worden ist. (A. A. 110²)

Zürich, den 23. Juli 1934. Namens der Obligationärvertreter:
Rob. Strässle.

Société des Hôtels de Vermala S. A., à Sierre

Emprunt hypothécaire en 2e rang de fr. 275,000. —.

Les porteurs d'obligations du dit emprunt sont convoqués en assemblée pour le **16 août 1934, à 14 heures, au Grand Hôtel Château Bellevue, à Sierre,** en application de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations.

Ordre du jour:

1. Désignation du président de l'assemblée.
2. Exposé de la situation.
3. Prorogation de 10 ans à partir de la décision de la communauté des créanciers de l'emprunt, aux conditions actuelles soit avec un intérêt variable non cumulatif dépendant des résultats de l'exploitation, maximum 4 %, dès le 1er mai 1934.

Les porteurs de délégations devront justifier de leur droit d'assister à l'assemblée par la production de leurs titres ou par une carte d'admission portant les numéros des obligations. Ces cartes leur seront délivrées du 1er août au 14 août 1934 inclusivement, contre présentation des titres ou justification aux guichets de la Banque Populaire de Sierre.

Sierre, le 23 juillet 1934. (A. A. 111³)

Le Gérant de la grosse représentant de la communauté des créanciers:
BANQUE POPULAIRE DE SIERRE.

Le conseil d'administration de la débitrice.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Handelsbeziehungen mit den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika

(Mitteilung der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, Zürich.)

Herr Berufsgeneralkonsul Dr. Viktor Nef, aus New-York, wird sich Dienstag, den 31. Juli 1934 am Sitz Zürich, der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, allfälligen Interessenten zur Auskunftserteilung über Handelsbeziehungen der Vereinigten Staaten von Nord-Amerika zur Verfügung halten.

Um den weitesten Kreisen die Teilnahme zu ermöglichen, können Anfragen auch schriftlich gestellt und beantwortet werden. Anfragen für Unterredungen sind unverzüglich an den Sitz Zürich der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, Börsenstrasse 10, zu richten.

172. 26. 7. 34.

Relations commerciales avec les Etats-Unis d'Amérique du Nord

(Communiqué de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, Zurich.)

Monsieur le Consul général de carrière, Dr. Viktor Nef, de New-York, sera à la disposition des industriels et commerçants suisses, pour renseignements sur la situation aux Etats-Unis d'Amérique du Nord, le mardi, 31 juillet 1934, à l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, à Zurich.

Les demandes d'entretiens sont à adresser immédiatement à notre Office, Börsenstrasse 10, en indiquant la nature des questions à traiter. Les demandes de renseignements peuvent aussi être présentées par écrit au même bureau qui transmettra ensuite la réponse du Consul. 172. 26. 7. 34.

Accord commercial entre la Suisse et la Turquie

La modification suivante a été apportée, en date du 15 juillet 1934, à l'accord commercial turco-suisse, signé à Rome le 1er février 1934 (voir Feuille officielle suisse du commerce n° 31 du 7 février 1934).

Liste B.

Marchandises de la liste A dont l'importation peut être effectuée sans autorisation du Ministère turc de l'Economie nationale.

Adjonction à la liste B turco-suisse des marchandises suivantes:

N° du tarif turc	
657	Lisses pour tissage et lamelles pour casse-chaîne pour tissage.

172. 26. 7. 34.

Deutschland — Zolltarif

Durch eine Verordnung über Zolländerungen vom 21. Juli 1934 (Deutscher Reichsanzeiger Nr. 168 vom 21. Juli 1934) wird folgendes verordnet:

§ 1.

Der Zolltarif wird wie folgt geändert:

Zollansatz für 1 dz Reichsmark

1. In der Tarifnr. 191 (natürliches Wasser und rohes Eis) ist folgende Anmerkung anzufügen:

Anmerkung. Das den Waren lediglich zu ihrer Erhaltung auf dem Versand beigegebene rohe künstliche Eis bleibt zollfrei.

	Zollansatz für 1 dz Reichsmark
2. Die Tarifnr. 401 erhält folgende Fassung:	
401 Dichte, ungemusterte, taftbindige Gewebe ganz aus Seide des Maulbeerspinners ohne jede Beimischung von künstlicher Seide, von Florettseide oder von Seide des Eichenspinners und beiderseitig mit festen Kanten gewebt, ausgenommen Bänder:	
roh, auch abgekocht (gebleicht) und gebügelt	1275
gefärbt	1550
	Zoll der rohen oder der gefärbten Gewebe
bedruckt:	
mit einer oder mit zwei Farben	+ 325
mit mehr als zwei Farben	+ 425
Anmerkung: Für moirierte oder gaufrierte Gewebe erhöht sich der Zollsatz um 50 Rm.	
3. In der Tarifnr. 470 (Flachs usw.) ist dem Abs. 1 folgende Anmerkung anzufügen:	
Anmerkung: Abfälle von Flachs	frei

4. In der Tarifnr. 543, Abs. 2 (Abfälle von Gespinstwaren usw.) ist:
a) das Zeichen « = » hinter « Lumpen » zu streichen,
b) der Beistrich hinter « Tuchleisten » durch einen Strichpunkt zu ersetzen.

§ 2.

Diese Verordnung tritt am 30. Juli 1934 in Kraft. 172. 26. 7. 34.

France — Relèvement des droits de douane sur les animaux vivants et les viandes

Le Journal Officiel du 21 publie le décret ci-après en date du 19 juillet 1934:

Le Président de la République française,

Vu la loi du 11 janvier 1892 sur les tarifs de douane et les textes subséquents;

Vu l'art. 11 des lois de douane codifiées (loi du 1er décembre 1929, art. 6), modifié par les lois des 19 mars 1931 (art. unique), 15 avril 1931 (art. 10) et 4 juillet 1931 (art. unique);

Vu les lois du 2 mars 1928 et du 18 juillet 1929 et le décret du 26 mars 1931;

Vu la loi du 29 juillet 1919 et les décrets des 28 mars 1921 (art. 2), 15 novembre 1927 et 19 septembre 1933;

Sur le rapport du président du conseil, du ministre de l'agriculture, du ministre du commerce et de l'industrie, du ministre des affaires étrangères et du ministre des finances,

Le Conseil des ministres entendu,

Décrète:

Art. 1er. Le tableau A du tarif des douanes est modifié ainsi qu'il suit:

Nos du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif général francs	Tarif minimum francs
	Bestiaux:			
4	Bœufs, y compris les animaux du genre buffle	100 kg (poids vif)	300.—	150.—
5	Vaches	»	300.—	150.—
6	Taureaux	»	300.—	150.—
7	Bouvillons, taurillons, génisses	»	300.—	150.—
8	Veaux	»	380.—	190.—
9	Béliers, brebis et moutons	»	380.—	190.—
10	Agneaux du poids de 10 kg et au-dessous	par tête	28.—	14.—
12	Porcs	100 kg (poids vif)	450.—	225.—
13	Cochons de lait de 15 kg et au-dessous	par tête	65.—	32.50
16 A	Viandes fraîches et réfrigérées (f):			
	De mouton	100 kg net	520.—	260.—
	De porc	»	750.—	375.—
	De bœufs et autres	»	520.—	260.—
16 B	Viandes congelées (f):			
	De mouton	100 kg brut	270.—	135.—
	De porc	»	400.—	200.—
	De bœufs et autres	»	270.—	135.—

Art. 2. Les foies de porc congelés (Ex. n° 16 B du tarif), originaires des Etats-Unis d'Amérique seront admis au bénéfice du nouveau tarif minimum.

Art. 3. Le présent décret sera exécuté immédiatement, conformément aux dispositions du décret du 15 novembre 1870.

Art. 4. Le président du conseil, le ministre de l'agriculture, le ministre du commerce et de l'industrie, le ministre des affaires étrangères et le ministre des finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

(f) Les conditons d'importation de ces viandes sont déterminées par décret. Les abats ci-après dénommés: cœurs, foies et poumons, pieds et têtes, panses, tripes, bénéficient d'une réduction de 50 p. 100 des droits inscrits aux nos 16 A ou 16 B.

172. 26. 7. 34.

France
Réforme fiscale dans le domaine de la réglementation douanière

Le «Journal Officiel» du 18 juillet 1934 a publié cinq décrets relatifs à la mise en application de la réforme fiscale dans le domaine de la réglementation douanière.

La Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne publie ci-après l'essentiel des décrets prémentionnés:

1. Suppression des poussières de la taxe douanière.

Les taxes accessoires ci-après:

Taxe de statistique,
Taxe pour le développement du commerce extérieur,
Droit de timbre des expéditions de douane,
Droit de permis,
Droit de magasinage,
Droit de garde,
Taxes de plombages et d'estampillage,
Redevance pour dérogations particulières aux prohibitions,

sont supprimées et remplacées, à partir du 1er août prochain, par une taxe unique dite de statistique, de formalités douanières et de timbre de 1 franc par tonne avec minimum de perception pour les marchandises passibles de droits de douane de 2 % de ces droits. Cette taxe est perçue en France sur les marchandises importées et exportées. Le taux est réduit à fr. 0.50 par tonne pour les marchandises en transit ou transbordées. Il n'est applicable qu'une seule fois en pareil cas. Sont exempts de la taxe, notamment les bagages, les colis postaux en transit, les échantillons sans valeur marchande, les marchandises expédiées du territoire douanier français en Algérie et vice-versa, les marchandises transportées en transit entre Strasbourg et la Suisse et vice-versa, par la voie du canal du Rhône au Rhin, les récoltes des propriétés limitrophes, le trafic frontalier, etc.

2. Incorporation de nombreuses taxes douanières aux droits de douane.

Seront, notamment, liquidées et perçues cumulativement avec les droits de douane, à partir également du 1er août, les taxes suivantes:

Taxes intérieures sur les sucres et denrées coloniales, taxes et surtaxes de toutes sortes sur les pétroles, surtaxes sur les vins de liqueurs, les vinaigres, etc., taxes spéciales sur les cotons, peaux et laines, caoutchouc, café, bananes, manioc, tapioca, sisal, conserves d'ananas, etc.

En revanche, continueront à être perçues dans les mêmes conditions qu'actuellement, les surtaxes d'entrepôt et d'origine, les surtaxes compensatrices de change, les taxes sur les licences d'importation des produits contingentés, les taxes d'importation.

3. Titres d'importation ou d'exportation temporaires pour les véhicules, attelages, embarcations et aéronefs.

Il est délivré par l'administration des douanes, au prix de fr. 10 l'unité, des titres d'importation ou d'exportation temporaires pour les véhicules, attelages, embarcations et aéronefs circulant entre la France et l'étranger et vice-versa, et importés ou exportés temporairement sous le couvert de titres de douane, valables pour plusieurs voyages ou pour une période supérieure à un mois.

4. Contenu des déclarations en douane et répression de la fraude.

Le décret précise les indications que devront contenir les déclarations en douane et fixe les pénalités applicables aux fausses déclarations relatives à la qualité, à l'espèce et à la valeur des marchandises importées.

Seront réputés avoir été introduits en contrebande les produits importés pour lesquels les détenteurs ne pourront produire soit une quittance de douane, soit une facture d'achat, bordereau de fabrication ou toute autre justification d'origine émanant d'un établissement régulièrement établi en France.

5. Exportation des voitures automobiles.

A partir du 1er août jusqu'au 31 décembre 1934, les impôts grevant la fabrication française des voitures ne seront pas perçus sur celles qui seront exportées directement et sans intermédiaires par les constructeurs à destination de l'étranger, des pays de protectorat français et des colonies non assimilées. Le montant de cet impôt est évalué, forfaitairement, à fr. 1.50 par kilo.

La Division du commerce est prête à donner de plus amples renseignements aux intéressés qui lui en feront la demande. 172. 26. 7. 34.

Vereinigte Staaten von Amerika — Einfuhr alkoholischer Getränke

Laut Meldung aus Washington können die im Besitze eines Patents befindlichen Importeure während zwei weitern Monaten (1. September bis 31. Oktober 1934) alkoholische Getränke in unbeschränkten Mengen aus beliebigen Ländern in die Vereinigten Staaten von Amerika einführen.

172. 26. 7. 34.

Vereinigte Staaten von Amerika — Einfuhrverbot von Artikeln mit Reissverschluss

Laut Meldung aus New York wird die Einfuhr von Artikeln, die mit einem Reissverschluss versehen sind, von der Zollbehörde nur dann gestattet, wenn sie von amerikanischen Patentbesitzern lizenziert wurden.

172. 26. 7. 34.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 23. Juli 1934 — Situation hebdomadaire au 23 Juillet 1934

Aktiven — Actif

	Fr.	Letzter Ausweis Dernière situation Fr.	
1. Goldbestand:			Encaisse or
im Inland	1,532,510,695. 85		en Suisse
im Ausland	107,188,428. 55		à l'étranger
	1,639,699,124. 40	+ 2,785,365. 20	
2. Golddevisen	11,894,662. 10	+ 618,600. 70	Disponibilités «or» à l'étranger
3. Inlandportefeuille:			Portefeuille effets sur la Suisse
Wechsel	19,907,240. 98	— 15,615,675. 37	effets de change
Schatzanweisungen	5,017,000. —		escriptions
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft	23,222,000. —	— 500,000. —	Effets de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse
5. Lombardvorschüsse:			Avances sur nantissement
mit 10-tägiger Kündigungsfrist	68,008,078. 07	— 339,795. 61	dénonçables à 10 jour
Andere Lombardvorsch.	1,006,039. 55		Autres avances sur nant.
6. Wertschriften	54,574,849. 70	— 11,917. 50	Titres
7. Korrespondenten:			Correspondants
im Inland	6,473,460. 77	— 3,759,203. 35	en Suisse
im Ausland	1,176,045. 14		à l'étranger
8. Sonstige Aktiven	30,348,842. 61	+ 12,074,886. 71	Autres postes de l'actif
Total	1,861,327,343. 32		

Passiven — Passif

	Fr.	Fr.	
1. Eigene Gelder	36,500,000. —	—	Fonds propres
2. Notenumlauf	1,311,744,650. —	— 11,656,455. —	Billets en circulation
3. Tägl. fäll. Verbindlichkt.	453,616,776. 26	+ 3,033,096. 55	Autres engagements à vue
4. Sonstige Passiven	59,465,917. 06	+ 2,875,619. 23	Autres postes du passif
Total	1,861,327,343. 32		

Diskontosatz 2%, seit 22. Januar 1931. — Lombardzinsfuss 2 ½ % seit 8. Februar 1933.

Taux d'escompte 2%, depuis le 22 janvier 1931. — Taux pour avances 2 ½ % depuis le 8 février 1933. 172. 26. 7. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 26. Juli an — Cours de réduction dès le 26 juillet.

Belgien Fr. 71.80; Dänemark Fr. 69.40; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 119.20; Frankreich Fr. 20.27; Italien Fr. 26.37; Japan Fr. 96.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.42; Marokko Fr. 20.27; Niederlande Fr. 207.80; Oesterreich Fr. 57.60; Polen Fr. 58.20; Schweden Fr. 80.—; Tschechoslowakei Fr. 12.80; Tunesien Fr. 20.27; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.55.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 29. Neue Beitritte — 21. VII. 1934 — Nouvelles adhésions

Aarau: VI. 4411 Verband aarg. Wirtevereine, Berufsbildungsfonds. **Adliswil:** VIII. 12673 Baumann, Severin, eidg. dipl. Zahnarzt. — VIII. 12187 Benz, Xaver, Mech. Wagnerei. **Affoltern a. A.:** VIII. 8844 Schmidlin, Walter, Spengler und sanit. Anlagen. **Affoltern i. E.:** IIIb. 1020 Emmental. Traehtentag. **Baisthal:** Va. 1711 Bürgergemeindekasse. **Basel:** V. 12937 Alessandria-Rieg, K., Frau. — V. 12651 Bitterli-Geiger, J., Frau. — V. 12043 Brengarth-Dähler, J. — V. 12941 Droga A.-G., Chem.-techn. und pharm. Produkte. — V. 8059 Etablissements «Mento», St-Louis. — V. 11619 Frisehknecht, Eugen, Goldschmied. — V. 4936 Hallenschwimmbad Viadukt Aktiengesellschaft. — V. 11397 Hauser & Co., Radios. — V. 10204 Mack, Eugen, Gymnastik- und Massage-Institut. — V. 11444 Morel, Ruth. — V. 12934 Nullmeyer-Coray, Erna. — V. 397 Oeffentliche Bibliothek der Universität Basel. — V. 11873 Weber, Oskar. — V. 11302 Werdenberg, Betly, Fräulein, Rohproduktenhandlung. **Bern:** III. 10143 Cornioley-Schweizer, H., Frau, Lebensmittelgeschäft. — III. 10147 Hofstetter, Ernst, Leinen. — III. 9755 Mülehi, Alex, Postbeamter. — III. 6167 Rafab-Radium-Fabrikate Bern, A.-G. — III. 9221 Revisionsverband bern. Banken und Sparkassen. — III. 9513 Schreyer, Hans, Gebrauehsgraphiker und Werbeberater. — III. 10100 Schweiz. Skiverband, Zentralkasse. — III. 4640 Werbestudio 3, K. O. Krapf, A. Hoffmann & U. Senn. — VIII. 15353 Wild, Walter, Instr. Off. **Bex:** IIb. 854 Association suisse des maîtres ferblantiers et appareilleurs, section Vevey-Montreux-Plaine du Rhône. **Biel:** IVa. 2629 Barfuss, A., Melle, Etablissement Floral, graines en gros. **Bremgarten:** VI. 4413 Ornith. Verein, Freiämter-Ausstellung. **Buchs** (Aarg.): VI. 4362 Baumann, K., Dr., med. dent. **Burgdorf:** IIIb. 1017 Jenni, Fr., Schreinerei. — IIIb. 1013 Kant. bern. Ornith. Ausstellung mit nationaler Taubenschau und Klubschauen. — IIIb. 1019 Luder-Meister, Fr. — IIIb. 1022 Merz, H., Dr., Technikumslehrer. **Chardonne:** IIb. 811 Mouron frères, commerce de vins. **La Chaux-de-Fonds:** IVb. 1714 Barinotto & Co., fonderie de clochettes. — IVb. 302 Droguerie du Parc. — IVb. 1711 Emery, A., e/o Magasins de l'Anere S. A. — IVb. 1717 Kaufmann, Willy. — IVb. 1715 Vuille-Emery, Blanche, Mme., tabacs-cigares. **Chur:** X. 2924 Caminada, Johann, Vertreter, «Uniblank». — X. 2925 Minder, Rud., Mechaniker, Spezialist für Rechen- und Schreibmaschinen aller Systeme. — X. 2921 Schützengruppe 1/93. **Degersheim:** IX. 3540 Bührer, Werner, Mech. Schmiede. **Dürrenäsch:** VI. 2735 Kork A.-G. Dürrenäsch, erste schweiz. Kork- und Isoliermittelwerke. **Egg** (Schw.): VIII. 24042 Spycher, Rudolf, Bauführer. **Erlenbach** (Simmental): III. 9257 Wenger, Rudolf, Karten-Kunst. **Felben:** VIIIe. 1835 Wuhrmann, Willy, Pfarrer. **Fribourg:** IIa. 1435 Deutsche Studentenschaft. — IIa. 1413 Klaus, Félix, café du Sauvage. — IIa. 1436 Piller, Max, fonctionnaire postal. **Genève:** I. 2631 Bon Secours (Le), Ecole d'infirmières. — I. 6126 Chorale protestante chênoise, Chêne-Bougeries. — I. 6598 Derungs, Ch. — I. 6599 Hodel, Francis, avocat. — I. 6315 Martin, Georges, avocat. — I. 6600 Pagani, Albert, bonneterie. — I. 4883 Rosset, André, technicien. — I. 1711 Service d'entr'aide chrétienne de la cité Vieusseux. — I. 6601 Trabold, Henri, combustibles, Exploitation. — I. 2751 Varenchon, Pierre. **Gösehenen:** VII. 6136 Kaufhaus, K. Sauter-Müller. **Haste-Rüegsau:** IIIb. 1016 Dnrheim, Ed., Bahnhof-Drogerie. **Hergiswil** (Luz.): VII. 6138 Herbstsebiessen des Sportschützen-Verein. **Herisau:** IX. 6458 Sidler, G., Institut Singha. — IX. 6962 Tanner, Ernst, Spenglerei und sanit. Anlagen. — IX. 6564 Zobrist, W., Dir. **Hinwil:** VIII. 6364 Gesundheitsbehörde. **Hittnau:** VIII. 20488 Bettwaren-Versand A.-G. **Hüntwangen:** VIII. 11062 Neuapostolische Zweig-Gemeinde. **Isenthal:** VII. 4205 Neubau Schrindihaus, H. Suter, Aarau. **Kleinandelfingen:** VIIIb. 1300 Holzmann, Adolf, Kunstmaler. **Lauperswil:** IIIb. 1015 Egli, Gottfr., Mech. Werkstätte, Autogarage. **Lausanne:** II. 6285 Alpina, compagnie d'assurances S. A. Zürich, agence générale de Lausanne. — II. 6072 Association suisse de bridge. — II. 6429 Chapelle protestante du Lac Champex. — II. 5915 Confrérie des pirates d'Ouchy. — II. 4211 Kato, Echo universel, C. Strobino, agent général. — II. 6432 Maneval, Anne-Marie, Delle. — II. 2799 Meili, L., pneus et accessoires. — II. 6426 Meystre, Isabelle, Mme. — II. 4325 Société foncière de St-Pierre S. A. — II. 6427 Société immobilière «La Chenevière» S. A. — II. 6423 Société immobilière Ronte de Genève No. 44 S. A. — II. 6424 Stornoni, Guillaume, propriétaire. **Lausen:** V. 8479 Frey, Arthur, Aktiengesellschaft. **Le Lieu:** II. 6419 Lamon & Cie., fabrique de plumes métalliques. **Luterbach:** Va. 1550 Dysli, E., Bankangestellter. — Va. 1709 «Fortschrittverlag» E. Herzig. **Luzern:** VII. 1563 Hagnauer, Walther, elektrotechn. und radioelektr. Untersuchungen und Aufnahmen. — VII. 6110 Katholische Ferienheime für Luzern und Umgebung. — VII. 6127 Süess, Alphons, Chem. techn. Produkte. — VII. 6141 Unternährer, Gotth., Institut für Fusspflege und Massage. **Möhlin:** V. 12476 Weber-Kym, W., Neuheitenvertrieb. **Mörschwil:** IX. 6932 Roth, Max, Wiesental. **Münchenstein:** V. 8131 Alt, Et., Transporte. **Murten:** IIa. 1453 Schwimmverein. **Neuchâtel:** IV. 408 Fetterlé, Marcel, musicien. — IV. 1852 Junod, Daniel, pasteur. **Neuhausen:** VIIIa. 1776 Bad Buchhaldenblick, E. Villiger-Strasser. **Olten:** Vb. 975 Bretscher, Othmar, Schuhhaus. — Vb. 442 Bundesfeierkomitee. **Péry:** IVa. 2935 Vélo-Club, «L'Eclair», Péry-Reuchenette. **Rapperswil:** VIII. 22349 A.-G. Gebr. Knie. **Reinach** (Bld.): V. 11838 Nees-Brengarth, Gustav. **Renens:** II. 5743 Marielloni, Marcel, appareillage, chauffages centraux. **Riehen:** V. 8964 Oel- und Fettwarenfabrik, vormals Rudolf Strübin, Aktiengesellschaft. **St. Gallen:** IX. 6963 Brander, Jonny, Schaufenster-Dekoration. — IX. 6055 Bueher, H., St. Leonhardstr. 79. — IX. 6950 Neuapostolische Gemeinde, Unterbezirk. — IX. 6964 Stiglitz, Theodor. **Schaffhausen:** VIIIa. 1951 Knöpfel, Hans, Gärtnerei. — VIIIa. 1420 Nationaler Frauenbund, Gau Schaffh. **Schiers:** X. 2575 Lüthi, Willy, Musiklehrer. **Schinznach-Dorf:** VI. 3870 Verein ehem. Bezirksschüler. **Schlieren:** VIII. 4209 Inderbitzin, Engelbert, Apotheke. **Sent:** X. 2920 Chascha publica d'amalats Sent (öffentliche Krankenkasse Sent). **Solothurn:** Va. 1710 Frutig, Alfred, Bau- und Möbelschreinerei. — Va. 1617 Kohler, F., Tapeziererwerkstätte und Möbelhandlung. — Va. 1708 Steiner, Fritz, Lehrer, Rechnungslehrmittelvertrieb. **Spiez:** III. 9744 Blatter, Peter, Holzschnitzereien und Vertretungen. **Stans:** VII. 5908 Velocluh Stans. **Stein** (App.): IX. 6959 Kündig-Styger & Co., H. **Sumiswald:** IIIb. 852 Sekundarschule. **Thalwil:** VIII. 14225 Meckenstock, Bernard, «Phakos». **Tobel:** VIIIe. 1827 Burri, E., Chem. Produkte. **Vevey:** IIb. 1480 Cuénod, V. **Wabern:** III. 4275 Roniger, Ernst, elektr. Anlagen. **Wald** (Zch.): VIII. 10082 Brunner, August, Verwalter. **Wangen a. A.:** Va. 1602 Elektrizitätsgenossenschaft. **Wengen:** III. 9477 Ammeter, Fritz, Techniker, Uniblank-Generalvertretung für Bern und Solothurn. **Winterthur:** VIIIb. 395 Moehl, Huldr., Electromech. Werkstätte. — VIIIb. 602 Stroessler, Marguerite, Couture. **Wohlen** (Aarg.): VI. 4410 Breitschmid, Hugo, Agenee Halo-Mintex-Seandinavia. **Würenlingen:** VI. 4414 Schneider, Sev., Kunststeingeschäft. **Yverdon:** II. 6055 Chevalley, W. **Zollbrück:** IIIb. 1012 Muralt, Fritz, Möbelschreinerei. — IIIb. 1018 Rufer, H., Mech. Wagnerei. **Zollikon:** VIII. 13897 Maeder, Carl, Rohseide. — VIII. 12954 Schäfer, A., Frau, Garage Schönegg. **Zug:** VII. 6137 Wiekart, Hans. **Zürich:** VIII. 12993 Abel, Helen, Frl., Couture. — VIII. 20969 ACS-Revue, Inseratenregie. — VIII. 10657 Arbeiter-Tonring-Bund der Schweiz «Solidarität» 3. Bezirk. — VIII. 8515 Arbeiter Turn- & Sportverein Wipkingen, Kunstturnertag 1934. — VIII. 12391 Bacchi, Walter, Dr., Rechtsanwalt. — VIII. 14303 Beyeler, Walter, J., Kaufmann, Oerlikon. — VIII. 24015 Eigensatz-Walther, Jean, Vertretungen. — VIII. 12792 Frei, Hans, Universumbücherei, Abt. Zeitschriften. — VIII. 18400 Garbarsky, Alice, Frl., Chemiserie. — VIII. 14675 Geiger-Hofmann, Emil. — VIII. 15369 Guindani, Mario, Lebensmittel. — VIII. 13143 Hefti, Fritz, Dr., Chemische Fabrik, Altstetten. — VIII. 3897 Hitz, Eugen, Optiker. — VIII. 13888 Internationaler Gaskongress 1934. — VIII. 13889 Keller, Hartmut, Versuehslaboratorium, Oerlikon. — VIII. 11064 Keller-Ulmer, Adolf, Vertreter. — VIII. 13859 Koller-v. Sentter, Th., Dr. med., Frauenarzt. — VIII. 12958 Kummer, Ernst W., Blumen. — VIII. 2391 Landan, Felice, Frau. — VIII. 15478 Mario Magni-Jaueh A.-G., Schuhreparaturwerkstätte. — VIII. 15125 Meier, Hans, Weinhandlung. — VIII. 9815 Pedrazzini-Sinn, Maria, Frau. — VIII. 8279 Rüegg, Walter H., Chemisehe Produkte. — VIII. 12817 Schmied, Jacques, Vertretung. — VIII. 15264 Schneider, Ernst, photographische Kunstanstalt. — VIII. 12385 Schweiz. Konsumenten-Liga. — VIII. 16708 Sonn, Otto, Vertretungen. — VIII. 1457 Stoekly & Co., in Liq. — VIII. 8173 Verband der Bekleidungs- & Ausrüstungsindustrie-Arbeiter der Schweiz, Sektion Zürieh. — VIII. 17964 Verband der Handels-Transport- & Lebensmittel-Arbeiter der Schweiz, Sektion Berufs-Chauffeure. — VIII. 18300 Wehrli, Georg, Kaufmann. — VIII. 6492 Zentralverband der Staats- und Gemeindebeamten und Angestellten der Schweiz. — VIII. 17235 Züreherische Arbeitsgemeinschaft für Wanderwege (Z. A. W.). **Berlin:** VIII. 24045 Schack, Dr. ing., Dr. jur., Patentanwalt, C. 2. **Hannover:** V. 12933 Molling & Comp., A., K.-G. **Krakau:** VIII. 22038 Spira, Josef, Dr. **Paris:** VIII. 22891 Bensinger & Haas, Metallwaren. **Regensburg:** VIII. 24026 Verlagsanstalt vorm. G. J. Manz, Buch- & Kunstdruckerei A.-G., München-Regensburg-Dillingen/Do. **Sulzheim** (By.): VIII. 24025 Schäfer, Michael, Fabrikation von Kleider-Bügeln.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Gepäck- und Express-Abfertigung durch **Danzas, Chiasso** - Telephon 410

Rheinische Rückversicherungsgruppe Aktiengesellschaft Basel in Basel

Die Herren Aktionäre werden hiemit eingeladen, an der

XI. ordentlichen Generalversammlung

unserer Gesellschaft teilzunehmen, welche am

Dienstag, den 7. August 1934, vormittags 11½ Uhr,

im Geschäftsgebäude des Gerling-Konzerns in Köln, von Werthstrasse 14, stattfindet, zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Jahresberichtes des Verwaltungsrates, abgeschlossen per 31. Dezember 1933, nach vorheriger Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen ab 28. Juli 1934 am Sitze der Gesellschaft (Freiestrasse 74, Basel) zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Um an der Versammlung teilnehmen zu können, haben die Herren Aktionäre ihre Aktien wenigstens 3 Tage vor dem Versammlungstag am Sitz der Gesellschaft in Basel, oder bei der Rheinischen Versicherungsgruppe Aktiengesellschaft in Köln zu hinterlegen, wogegen ihnen Zutrittskarten verabfolgt werden, die auf den Namen lauten. (5658 Q) 2159 i

Basel, den 24. Juli 1934.

Der Verwaltungsrat.

Ancienne maison neuchâteloise, dont un des chefs désire se retirer pour raison d'âge, offre

situation d'avenir

à un commerçant actif et entreprenant, disposant de capitaux. Adresser offres sous **P 2779 N** à **Publicitas Neuchâtel.** 14157

Emprunt 7% Det Norske Zinkkompani

Le coupon semestriel nº 15 de cet emprunt, échéant le 1er août 1934 sera payable dès cette date à raison de Fr. s. 17.50 net par coupon:

à **Genève:** chez MM. **Pictet & Cie.,** 6, Rue Diday. 2155

Ivag A.-G., Bern

Bekanntmachung

Die Firma **Ivag A.-G.,** mit Sitz in **Bern,** hat in ihrer Generalversammlung vom 19. Juni 1934 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit im Sinne von Art. 665 O.R. aufgefordert, ihre Forderungen umgehend beim Sitz der Gesellschaft in Bern, Marktgasse Nr. 39, innert der gesetzlichen Frist anzumelden.

Bern, den 25. Juli 1934.
Marktgasse 39.

Ivag A.-G.
Der beauftragte Liquidator:
Dr. Bürgi, Fürsprecher.

2158

Nähmaschinen

für ganz besondere Zwecke

für Fabrik-Betriebe, für Ateliers etc.

finden Sie in erprobter Qualität bei

F. Zellweger - Zürich

Selnaustrasse 27 1572 Tel.38.532

122.2

SURSUM

CARBON PAPER

SUPREME QUALITY

Generalvertrieb: BUREAU A. G. BASEL 2 — Tel. 20.086

Zu vermieten

im Hause Huguenin, Bahnhofstrasse 39, Zürich, per sofort

2 Geschäftsräume

ca. 50 m², passend für Arzt, Anwalt, Kaufmann, Vertreter etc. Günstige Mietsbedingungen. Auskunft durch Genossenschaft Mühlstein, daselbst, Telephon 36.177. 2042

Wir führen als Spezialgeschäft für jeden Zweck und jede Branche geeignete Modelle von

Addiermaschinen und Universal-Rechenmaschinen

Madas-Portable-Rechenmaschinen

Schreibende Gardner-Saldier- und Buchhaltungsmaschinen

Schweizer Rechenmaschinen für alle 4 Rechenarten Madas und Millionär

Schreibende Pultaddiermaschinen Barrett

Kleinrechenmaschinen für alle 4 Rechenarten

Ekaha-Schnellsicht

Miete von Addiermaschinen über Abschlußzeit.

Additions- und Rechenmaschinen A.-G., Zürich

Limmatquai 94 - Tel. 26.930 u. 26.931

29-3

EST-IL UN HOMME QUE RIEN N'INTERESSE?

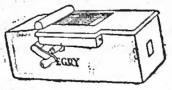
Non, pas un seul. Tous, nous avons notre petite sphère d'intérêts. Pour les uns, ce seront les idées, les principes, les préoccupations de l'âme, ou celles du coeur. Pour les autres, le sport, la politique, ou autre chose. Entraînés par un penchant ou par un exemple, nous nous y abandonnons plus ou moins sciemment. Mais il arrive que nous nous intéressions encore à mille autres choses sans même que nous l'ayons voulu. Comment? Par la seule force de la publicité.

Toute publicité exerce le pouvoir de persuasion qui est en elle. Certaines (ce ne sont pas les meilleures) agissent négativement; sans s'imposer, elles empêchent d'écouter la publicité concurrente. Première raison pour éviter, dans votre publicité, l'éparpillement et l'absence de méthode.

Ce que vous avez à dire, vous voulez que les mémoires le retiennent. Ne le répétez donc pas à de trop longs intervalles. Huit jours, c'est beaucoup, si l'on songe à la masse des impressions journalières qui s'abattent sur chacun de nous. Ce que vous avez à dire, ne l'éparpillez pas au vent. Il suffit de réfléchir un instant à cette foule d'impressions qui harcèlent l'homme d'aujourd'hui pour conclure qu'une bonne publicité sait concentrer ses moyens. Qui trop embrasse, mal étreint. Le pire ennemi de la publicité, c'est la multiplicité des moyens. Y recourir sans un très gros budget, c'est perdre son argent, sa peine — et sa publicité.

Regardez . . . Chaque journal, chaque périodique a sa clientèle de lecteurs à peu près constante. Tous ces abonnés et lecteurs attendent leur journal avec impatience. Aucun véhicule de publicité ne se présente dans des conditions aussi favorables. Pour un homme qui lit son journal, cette lecture fait partie de ses plus chères habitudes. Mais, cet homme est aussi un consommateur. Vous voulez qu'il devienne votre client? Atteignez-le par son journal. Dans les journaux bien choisis, à de justes intervalles, faites paraître des annonces bien faites que lira cet homme, votre futur client. Vous aurez évité ainsi de gaspiller votre argent. C'est l'A. B. C. de toute publicité. N'oubliez jamais cette règle.

PUBLICITAS



40-3

EGRY-Kontrolle

bei allen Geschäftsvorgängen bis 50 % Zeitersparnisse. Bedeutende Arbeitsvereinfachung. Absolute Sicherheit. Kein Verlust von Belegen etc. Billige Auschaffung.

Ernst Jost

Ecke Bahnhofstrasse / Sihlstrasse 1 ZÜRICH

Telephon 72.362

Vertreter für Kanton Bern **Ch. Freiburger** Manuelstrasse 72

Rechts- u. Verwaltungsbüro

SENN

Mühlegasse 15, Zürich

Inkassi, Sanierungen, Informationen, Steuer- und Erbschaftsangelegenheiten. 1384

PATENTE

KIRCHHOFER

ZÜRICH Löwenstrasse

Handels- und Rechts-Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

Genf: Me. *L. Wittemin*, avocat, Ceard 11, Adv., Ink. — *Ch. Cosandier*, huissier. — *A. Lüthi*, agent d'affaires, autor., Gérant du Créditreform, 2, Tour Maitresse.
Lausanne: *O. Wiedmann*, exp.-compt., av. Gare 24.
Lugano: Dr. *C. Pozzi* & Dr. *P. Flütsch*, Handelssachen Notariat, Telephon 2.52.
Luzern: *L. Baumer-Ott*, Oberger. pat. Sachwalter, Hirschengraben 40. — *Franz Widmer*, Inf. Ink.
Olten: *Eugen Nagel*, Treuhand-Notariat. Tel. 3634.
St. Gallen: *Max Baumann*, Rechts- u. Incassobureau.
Zürich: *Bachtold & Wunderli*, Schw. Infh., Schweizerg. 12.

Die führende Auskunftei

Comptoir Th. Eckel A. G.

gegr. 1858 empfiehlt sich zur Besorgung v. Handels-Auskünften sowie für den Einzug von Forderungen jeder Art auf die Schweiz und das Ausland.

Basel, Bern, Genf, Lugano, Luzern, Zürich. 3300

Eigene Filialen im Ausland

Schweiz. Verband Creditreform

gegründet 1888

Handels-Auskünfte auf die Schweiz und das Ausland. **Inkassi** durch die Geschäftsführer. Auskunft:

Sekretariat Creditreform

Zürich 7 - Telephon 21.215

Kreisbureau an allen Hauptplätzen der Schweiz.

Zu verkaufen — In einem der grössten Fremdenplätze der Schweiz ist ein altbekanntes, bestrenommiertes

Uhren-, Juwelen-, Gold- und Silberwarengeschäft

welches sich in bester Lage des Fremdenverkehrs befindet und auch gute einheimische Kundschaft besitzt, abzutreten. Für jungen, finanzkräftigen Mann bietet das Unternehmen für die Zukunft eine schöne Existenz. Der jetzige Besitzer, welcher wegen vorgerückten Alters zurücktreten möchte, würde auf Wunsch sich finanziell beteiligen. Keine alte Ware ist vorhanden. Schriftliche Offerten unter Chiffre O 35534 MM Al. an **Publicitas Bern.** 2154

Rechnungsruf

Über den Nachlass des am 19. Juni 1934 verstorbenen Herrn

Firmin Picard

Sohn des David sel. von Aegerten, Kaufmann in **Biel** (Zelt- und Deckengeschäft) wird ein Erbschaftsinventar errichtet.

Forderungen und Bürgschaftsansprachen an den Verstorbenen, sowie Guthaben des Erblassers sind dem **Notariatsbureau Rufer & Flückiger in Biel** bis zum **10. August 1934** anzumelden.

Biel, den 21. Juli 1934.

Der Beauftragte:
H. Rufer, Notar.

2156

BUDAPEST

Rührige Budapester Firma übernimmt

VERTRETUNG

leistungsfähiger Schweizerfirmen für **Rohstoffe** für die **Textil-, Leder-** und **Süsswaren-Industrie,** sowie für **Chemikalien.** — Anfragen unter Chiffre H 5631 Q an **Publicitas Basel.** 2136

Wir haben laufend zu plazieren 2072

erste Hypotheken

im Betrage von Fr. 10 bis 30,000 auf Ein- bis Dreifamilien-Häuser in der Deutschschweiz zu marktüblichen Zinsen.

Anfragen erbeten unter Chiffre U 8587 Z an **Publicitas Zürich.**

Kommerzielle Anzeigen

haben den besten Erfolg im **Schweiz. Handelsamtsblatt**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne